Nru. 17,986
Prezz 96ċ
Price 96c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 24 ta' Ottubru, 2006
Tuesday, 24th October, 2006

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

Anno Domini 2006 Nru. VIII Anno Domini 2006 No. VIII

Proklama

MILL-AĠENT PRESIDENT TA' MALTA

(L.S.)

(Iff.) George Hyzler
Aġent President

BILLI huwa pprovdut bl-artikolu 49 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi kull meta d-detentur tal-kariga ta' President ikun assenti minn Malta l-funzjonijiet mogħtija lilu bl-imsemmija Kostituzzjoni għandhom jiġu moqdija minn dik il-persuna li l-Prim Ministru, wara konsultazzjoni mal-Kap ta' l-Oppożizzjoni, jista' jaħtar;

U BILLI l-President huwa assenti minn Malta;

U BILLI fit-22 ta' Ottubru, 2006, il-Prim Ministru ħatarni Aġent President għal matul iż-żmien li fih il-President ikun assenti minn Malta;

U BILLI jiena ħadt u ffirmajt kif imiss il-ġurament tal-kariga kif preskritt bl-artikolu 50 ta' l-imsemmija Kostituzzjoni;

ISSA, GĦALHEKK, JIENA, GEORGE HYZLER, K.O.M., M.D., qiegħed hawnhekk navża u nipproklama li assumejt illum skond l-imsemmija Kostituzzjoni l-funzjonijiet ta' President ta' Malta.

Magħmula fil-Palazz, Valletta, illum, 22 ta' Ottubru, 2006.

B'Awtorità,

(Iff.) Lawrence Gonzi
Prim Ministru

Proclamation

BY THE ACTING PRESIDENT OF MALTA

(L.S.)

(Sd.) George Hyzler
Acting President

WHEREAS it is provided by section 49 of the Constitution of Malta that whenever the holder of the office of President is absent from Malta the functions conferred upon him by the said Constitution shall be performed by such person as the Prime Minister, after consultation with the Leader of the Opposition, may appoint;

AND WHEREAS the President is absent from Malta;

AND WHEREAS on the 22nd day of October, 2006, the Prime Minister appointed me Acting President for such time as the President is absent from Malta;

AND WHEREAS I have duly taken and subscribed the oath of office as prescribed by section 50 of the said Constitution;

NOW, THEREFORE, I, GEORGE HYZLER, K.O.M., M.D., do hereby notify and proclaim that I have this day under the said Constitution assumed the functions of President of Malta.

Made at the Palace, Valletta, this 22nd day of October, 2006.

By Authority,

(Sd.) Lawrence Gonzi
Prime Minister

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 888

IL-PRESIDENT TA' MALTA JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta rritorna Malta fit-23 ta' Ottubru, 2006, u reġa' daħal għall-qadi tad-dmirijiet tal-kariga tiegħu ta' President.

Dott. George Hyzler ma baqax jaqdi l-funzjonijiet ta' President mal-wasla lura f'Malta tal-President.

L-24 ta' Ottubru, 2006

GOVERNMENT NOTICES

No. 888

RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRESIDENT OF MALTA

IT is notified for general information that the President of Malta returned to Malta on the 23rd October, 2006, and has resumed the functions of the Office of The President.

Dr George Hyzler has ceased to perform the functions of President from the time of the President's arrival in Malta.

24th October, 2006

Nru. 889

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 17,985 ta' l-20 ta' Ottubru, 2006.

A.L. Nru. 245 ta' l-2006: *Plant Quarantine Act (Cap. 433) Plant Quarantine (Harmful Organisms) (Amendment) Regulations, 2006.*

A.L. Nru. 246 ta' l-2006: *Plant Quarantine Act (Cap. 433) Examinations of Varieties of Agricultural Plant Species Regulations, 2006.*

A.L. Nru. 247 ta' l-2006: *Pesticides Control Act (Cap. 430) Plant Protection Products (Amendment) Regulations, 2006.*

A.L. Nru. 248 ta' l-2006: *Pesticides Control Act (Cap. 430); Maximum Residue Levels of Pesticides in Produce of Plant Origin (Amendment) Regulation, 2006.*

A.L. Nru. 249 ta' l-2006: *Pesticides Control Act (Cap. 430) Maximum Residue Levels of Pestices in Produce of Plant (Amendment) (No. 2) Regulations, 2006.*

A.L. Nru. 250 ta' l-2006: *Pesticides Control Act (Cap. 430) Maximum Residue Levels of Pesticides in Produce of Plant Origin (Amendment) (No. 3) Regulations, 2006.*

L-24 ta' Ottubru, 2006

No. 889

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 17,985 of the 20th October, 2006.

L.N. No. 245 of 2006: Plant Quarantine Act (Cap. 433) Plant Quarantine (Harmful Organisms) (Amendment) Regulations, 2006.

L.N. No. 246 of 2006: Plant Quarantine Act (Cap. 433) Examinations of Varieties of Agricultural Plant Species Regulations, 2006.

L.N. No. 247 of 2006: Pesticides Control Act (Cap. 430) Plant Protection Products (Amendment) Regulations, 2006.

L.N. No. 248 of 2006: Pesticides Control Act (Cap. 430); Maximum Residue Levels of Pesticides in Produce of Plant Origin (Amendment) Regulation, 2006.

L.N. No. 249 of 2006: Pesticides Control Act (Cap. 430) Maximum Residue Levels of Pestices in Produce of Plant (Amendment) (No. 2) Regulations, 2006.

L.N. No. 250 of 2006: Pesticides Control Act (Cap. 430) Maximum Residue Levels of Pesticides in Produce of Plant Origin (Amendment) (No. 3) Regulations, 2006.

24th October, 2006

Nru. 890

IL-PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-FINANZI JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P., reġa' daħal għal dmirijietu ta' Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi nhar is-Sibt, il-21 ta' Ottubru, 2006 u l-arranġamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 881 tad-19 ta' Ottubru, 2006 ma baqgħux iseħħu f'dan is-sens.

Il-21 ta' Ottubru, 2006
(OPM 3/2006/II)

No. 890

RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

IT is notified for general information that the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P., resumed duties as Prime Minister and Minister of Finance on Saturday, 21st October, 2006 and that the arrangements made by Government Notice No. 881 of the 19th October, 2006, ceased to have effect accordingly.

21st October, 2006

Nru. 891

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (KUMMERĊ)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Kompetittività u l-Komunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

No. 891

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (COMMERCE)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Competitiveness and Communications has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Saviour Farrugia	Direttur Ġenerali *Director General*	Kummerċ *Commerce*	23–27.10.2006

L-24 ta' Ottubru, 2006

24th October, 2006

Nru. 892

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI ĠUSTA

Notifika ta' Konċentrazzjoni

Id-Direttur ta' l-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta, skond regolament 5(4) tar-Regolamenti ta' l-2002 dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ippubblikati fl-Avviż Legali Nru. 294 ta' l-2002, jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi saret u ġiet aċċettata nhar il-Ġimgħa, it-13 ta' Ottubru, 2006 in-notifika tal-konċentrazzjoni bejn Kulicke & Soffa Industries Inc. u Alphasem Group.

Il-konċentrazzjoni hija akkwist minn Kulike & Soffa Industries Inc. ta' kontroll dirett ta' intrapriza, Alphasem Group.

No. 892

OFFICE FOR FAIR COMPETITION

Notification of Concentration

The Director of the Office for Fair Competition, in terms of regulation 5(4) of Regulations on Control of Concentrations, 2002 published in the Legal Notice No. 294 of 2002 notifies for general information that the notification of a concentration between Kulicke & Soffa Industries Inc. and Alphasem Group was filed and accepted on Friday, 13th October, 2006.

The nature of the concentration is the acquisition by Kulike & Soffa Industries Inc. of direct control of another undertaking, Alphasem Group.

Is-settur ekonomiku affettwat huwa tal-manifattura u bejgħ ta' *capital equipment, packaging, testing* ta' *interconnect products* u *services* u *semi-conductor backend equipment industry*.

Id-Direttur jistieden lil terzi interessati biex bil-kitba jissottomettu l-osservazzjonijiet tagħhom għall-konċentrazzjoni notifikata.

Tali osservazzjonijiet għandhom jaslu fl-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta fi żmien sebat ijiem mill-pubblikazzjoni ta' din in-notifika fil-Gazzetta tal-Gvern f'dan l-indirizz:

Diviżjoni tal-Konsumatur u Kompetizzjoni,
Uffiċċju għall-Kummerċ Ġust,
Triq il-Kanun,
Sta Venera CMR02
Malta

Id-19 ta' Ottubru 2006

The economic sector affected is that of manufacturing and marketing of capital equipment, packaging, testing of interconnect products and services and semi-conductor backend equipment industry.

The Director invites interested third parties to submit their written observations on the notified concentration.

Such observations should reach the Office for Fair Competition within seven days following publication of this notification in the Government Gazette to:

Consumer and Competition Division,
Office for Fair Trading,
Triq il-Kanun,
St. Venera CMR02
Malta

19th October 2006

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 103

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li bis-setgħat mogħtija bl-Avviż Legali 101/97, it-toroq imsemmija hawn taħt se jkunu meqjusa bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Fgura

Nhar is-Sibt, it-28 ta' Ottubru 2006, mit-8.00 a.m. sal-5.00 p.m. minn Pjazza Reggie Miller u t-toroq tal-madwar.

Nhar il-Ħadd, id-29 ta' Ottubru 2006, mit-8.00 a.m. sal-11.00 p.m. minn Triq Hompesch u Vjal il-Kottoner.

Vetturi li jinsabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż, ikunu soġġetti li jiġu rmunkati.

L-24 ta' Ottubru, 2006

POLICE NOTICE

No. 103

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated on the dates and times hereunder.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Fgura

On Saturday, 28th October 2006, from 8.00 a.m. till 5.00 p.m. through Pjazza Reggie Miller and the adjoining streets.

On Sunday, 29th October 2006, from 8.00 a.m. till 11.00 p.m. through Triq Hompesch and Vjal il-Kottoner.

Vehicles found in contravention of this notice are subject to be towed.

24th October, 2006

INDIĊI TAL-PREZZIJIET BL-IMNUT

L-Oġġetti Kollha (Diċembru 2002 = 100)

	2006
Jannar	107.06
Frar	107.70
Marzu	109.05
April	110.32
Mejju	110.89
Ġunju	110.52
Lulju	109.95
Awissu	109.50
Settembru	110.19

Oġġetti li kkaġunaw l-aktar tibdil:–

Oġġetti	*Awissu 2006*	*Settembru 2006*	*Effett fuq l-Indiċi*
Ikel			
Frott frisk jew iffriżat	108.39	117.53	0.14
Ħaxix	110.80	137.23	0.27
Ħwejjeġ			
Ħwejjeġ tan-nisa	74.88	77.60	0.05
Trasport u Komunikazzjoni			
Servizz tat-trasport bl-ajru	114.71	116.67	0.10

RETAIL PRICES INDEX

All Items (December 2002 = 100)

	2006
January	107.06
February	107.70
March	109.05
April	110.32
May	110.89
June	110.52
July	109.95
August	109.50
September	110.19

Items causing most change:–

Items	*August 2006*	*September 2006*	*Effect on Index*
Food			
Fruits, fresh or chilled	108.39	117.53	0.14
Vegetables	110.80	137.23	0.27
Clothing			
Women's outwear	74.88	77.60	0.05
Transport and Communications			
Air transport services	114.71	116.67	0.10

L-24 ta' Ottubru, 2006

24th October, 2006

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Ingaġġ fuq Kuntratt fil-Pożizzjoni ta' *Information Communications Technology (ICT) Attaché* fir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' *ICT Attaché* fir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea. L-uffiċjal li jinħatar fil-pożizzjoni ta' ICT *Attaché* jkun/tkun residenti fi Brussell.

2.1. Il-persuna magħżula tkun mistennija li tidħol f'kuntratt ta' tliet snin bħala *ICT Attaché*, liema kuntratt jista'

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Engagement on Contract in the Position of Information Communications Technology (ICT) Attaché at the Permanent Representation of Malta to the European Union

The Public Service Commission invites applications for the position of an ICT Attaché within the Permanent Representation of Malta to the European Union. Officers appointed to the position of ICT Attaché will be stationed in Brussels.

2.1. The selected candidate will be expected initially to enter into a three-year contract as an ICT Attaché, which

jiġġedded għal perjodi oħra fuq bażi ta' servizz sodisfaċenti. F'każ ta' riżultati mhux sodisfaċenti bħala *ICT Attaché* matul il-perjodu tal-kuntratt, il-kuntratt jintemm.

2.2. Fil-każ li l-persuna magħżula ma tkunx uffiċjal pubbliku, it-total possibbli tal-perjodu tal-kuntratt ma jistax jeċċedi sitt snin u t-tiġdid tal-kuntratt wara l-ewwel tliet snin ta' ingaġġ isir fuq bażi ta' servizz sodisfaċenti bħala ICT *Attaché*. Is-Segratarju Permanenti fil-Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni b'konsultazzjoni mar-Rappreżentant Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea jevalwa s-servizz mogħti mill-*ICT Attaché* kienx sodisfaċenti jew le u, f'każ ta' servizz sodisfaċenti jġedded il-kuntratt għal perjodu ieħor ta' tliet snin suġġett għal pakkett ta' rimunerazzjoni li ma teċċedix il-massimu ta' salarju fi Skala 5.

2.3. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku hija żżomm il-grad sustantiv tagħha waqt il-perjodu tal-kuntratt u terġa' lura għal dan il-grad sustantiv meta l-kuntratt jintemm. Fil-każ li l-persuna magħżula ma tkunx uffiċjal pubbliku, is-servizz tagħha mal-Gvern jintemm f'każ li ma jiġix imġedded jew jintemm il-kuntratt.

2.4. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku u, matul il-perjodu tal-kuntratt, tinħatar fi grad mhux fl-istess qasam ta' xogħol bi skala ta' salarju ogħla minn Skala 7, jew b'xi mod ieħor tinħatar fi grad ogħla minn skala 5, hija tkun meħtieġa li tirrinunzja d-doveri ta' *ICT Attaché* u li tkun trasferita għad-doveri relatati mal-grad il-ġdid tagħha.

2.5. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku u, matul il-perjodu tal-kuntratt, tinħatar fl-istess qasam ta'xogħol fi grad bi skala ta' salarju ogħla minn Skala 7, jew permezz ta' *progression*, il-persuna tilħaq Skala ta' salarju ogħla mill-massimu ta' Skala 7 il-persuna tkun intitolata li tibqa' żżomm il-pożizzjoni ta' *ICT Attaché* u, fit-tiġdid tal-kuntratt, li tirċievi l-emolumenti globali ekwivalenti għall-punt/skala tas-salarju sostantiv ġdid li miegħu jiżdied ammont ekwivalenti għal ħmistax fil-mija ta' dawn l-emolumenti globali. Dan il-provvediment speċifikament jeskludi kull *top structure position* b'kuntratt li miegħu ikollu marbut ħlas għall-*performance*. Madankollu, il-pakkett shiħ li jirċievi l-uffiċjal pubbliku ma jistax ikun ogħla minn żewġ skali ta' salarju fuq l-iskala li dak l-uffiċjal pubbliku jirċievi u li normalment ikun marbut magħha meta jaqdi dmirijietu barra minn Malta u ma tista' fl-ebda każ teċċedi l-massimu ta' Skala 5.

3. Is-salarju għal din il-pożizzjoni ta' *ICT Attaché* jkun il-massimu ta' skala ta' salarju 7 ta' l-iskali ta' salarji tas-Servizz Pubbliku (Lm8,081 fl-2006). Il-persuna magħżula tirċievi wkoll l-istess pakkett ta' benefiċċji u *allowances* li huwa intitolat għalihom Uffiċjal Pubbliku fil-grad ta' *Counsellor* fid-*Diplomatic Grades*. F'każ li l-persuna

may be renewed thereafter for further periods subject to satisfactory performance and positive results. Unsatisfactory performance as ICT Attaché during the contract period will lead to termination of the contract.

2.2 In case the selected candidate is not a public officer, the total possible contractual period may not exceed six years and renewal beyond the first three years of engagement depends on the performance of the ICT Attaché. The Permanent Secretary at the Ministry for Investment, Industry and Information Technology, in consultation with the Permanent Representative of Malta to the European Union will assess the performance of the ICT Attaché and will authorise, or otherwise, renewal of contract for a further period of three years subject to a remuneration package capped at salary scale 5 maximum.

2.3. If the selected candidate is a public officer, he/she will retain his/her substantive grade during the contractual period and will revert to his/her substantive grade on the termination of the contract. In the case of an appointee who is not a Public Officer, his/her service with Government will be terminated in the event that his/her contract is not renewed or is terminated.

2.4. If the selected candidate is a public officer and is, during the contract period, appointed to a grade not in the same stream with a Salary Scale higher than Scale 7, or otherwise appointed to a grade higher than scale 5, he/she will be expected to relinquish the duties of ICT Attaché and be transferred to duties pertinent to his/her new grade.

2.5 If the selected candidate is a public officer and is, during the contract period, appointed in the same stream in a grade above scale 7, or through progression attains a scale above the maximum of scale 7 he/she shall be entitled to retain his/her position as ICT Attaché and, on renewal of contract, to receive global emoluments equivalent to his/her new substantive point/scale supplemented by the addition of an amount equivalent to fifteen percent of the said global emoluments. This provision specifically excludes all top structure positions on a performance related contract. However, the total package received by the officer is invariably subject to a remuneration not higher than two Public Service salary scales above the scale the public officer in question would normally be linked to when posted overseas and can in no case exceed the maximum of scale 5.

3. The salary attached to the position of ICT Attaché is the maximum point of salary scale 7 of the Public Service salary scales (Lm 8,081 in 2006). In addition, the selected person will receive the same compensation package by way of benefits and allowances paid to a Public Officer in the Diplomatic Grade of Counsellor. In case the selected

magħżula tkun uffiċjal pubbliku, id-differenza bejn is-salarju dovut għall-grad sustantiv tagħha u s-salarju dovut għall-pożizzjoni, titħallas bħala *non-pensionable allowance*.

4. L-ingaġġ bħala *ICT Attaché* huwa fuq bażi *full-time* u l-persuna magħżula tkun residenti fi Brussell.

Deskrizzjoni dettaljata tad-dmirijiet marbuta mal-pożizzjoni ta' *ICT Attaché* hija mehmuża ma din is-sejħa bħala Appendiċi I.

5. L-applikanti għandhom:

(i) ikunu ċittadini ta' Malta;

(ii) ikollhom livell ta' kompetenza xierqa u għalhekk kwalifikati sabiex jagħtu pariri fl-oqsma ta' speċjalizzazzjoni kif jidhru f'din is-sejħa;

(iii) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47); filwaqt li dawk li japplikaw minn barra jridu jippreżentaw ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija mhux aktar tard minn sitt (6) xhur mid-data ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kienux impjegati tal-Gvern qabel u jagħtu d-dettalji).

6. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-Artiklu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibilità għall-post. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil minnaħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibilità u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-Dipartiment riċeventi u tkun ikkupjata lill-KNPD.

7. Malli tkun ingaġġata, il-persuna magħżula tkun mistennija li tidħol f'kuntratt bħala *ICT Attaché* u tintrabat bil-kundizzjonijiet stipulati fil-kuntratt.

8.1 L-applikanti eliġibbli jkunu jridu joqogħdu għal *interview* minn Bord ta' l-Għażla biex jiġi aċċertat li huma adatti għal din il-pożizzjoni.

applicant is a public officer, the difference between the salary to which the selected officer is entitled by virtue of his/her substantive grade and the salary, benefits and allowances of the position will be paid as a non-pensionable allowance.

4. The engagement as ICT Attaché is on a full-time basis and the selected person will be resident in Brussels.

A detailed job description of the position of ICT Attaché is attached as Appendix I to this call.

5. Applicants must:

(i) be citizens of Malta;

(ii) have an adequate level of expertise and are thus qualified to advise on the specialised areas advertised in this call;

(iii) be of good moral character (applicants who are already in the Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); those applying from outside the Service must produce a Police Certificate of conduct issued not earlier than six (6) months from the date of this call for applications and state whether they have ever been in Government Service, giving details).

6. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the receiving Department and copied to the NCPD.

7. On engagement, the selected applicant will be required to enter into an agreement as ICT Attaché and will be bound by the terms and conditions stipulated in the contract.

8.1 Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the position.

8.2 Il-Bord ta' l-Għażla jgħarbel il-kompetenza, l-kapaċitajiet, l-esperjenza, l-karatteristiċi personali ta' kull kandidat u l-potenzjal li għandu sabiex jaqdi d-dmirijiet marbuta ma' din il-pożizzjoni ta' *ICT Attaché*.

8.3 Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tippublika r-riżultat ta' l-intervisti. Kopji tar-rizultat jiġu esebiti fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u dik tal-Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknologija ta' l-Informazzjoni. Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-*Public Service Management Code* għandhom jiġu sottomessi fi żmien għaxart ijiem ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni tar-riżultat.

9. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni; dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

10. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għal eżami mediku biex jiġi assigurat li hija adattata għal din il-pożizzjoni.

11. ll-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn *il-websites:*

www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf
www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf

jew jinkisbu mill-Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni.

12. L-applikazzjonijiet, flimkien mal-*curriculum vitae* (GP 47) li juru l-kwalifiki u l-esperjenza, jintlaqgħu primarjament mis-Segretarju Permanenti fil- Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni, 111 'Palazzo Verdelin', Archbishop Street, Valletta, sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 17 ta' Novembru 2006.

13. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax/email* jew ta' xi messaġġ ieħor simili sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 17 ta' Novembru 2006, jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. Il-formola ta' l-applikazzjoni ffirmata mill-applikant trid tasal għand is-Segretarju Permanenti għall-Investiment, Industrija u t-Teknologija ta' l-Informazzjoni mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numru tal-*fax* tal-Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni huwa 21236187.

14. (a) Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal għand is-Segretarju Permanenti fil-Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni.

8.2 The Selection Board will assess the candidates' knowledge, skills, experience, personal attributes and overall potential for assuming the responsibilities attached to the position of ICT Attaché.

8.3 The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice-board of the Office of the Public Service Commission and that of the Ministry for Investment, Industry and Information Technology. Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code should be submitted within ten (10) working days from the date of publication of the result.

9. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

10. Selected applicants will be medically examined to ascertain that they are fit for the position.

11. Application forms may be downloaded from the following websites:-

www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf
www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

or obtained from the Ministry for Investment, Industry and Information Technology.

12. Applications, together with a curriculum vitae (GP47) indicating qualifications and experience, are to be submitted directly to the Permanent Secretary of the Ministry for Investment, Industry and Information Technology, 111 'Palazzo Verdelin', Archbishop Street, Valletta, by not later than noon of Friday, 17th November 2006.

13. Applications received from abroad through a fax/email or other similar message by noon of Friday, 17th November 2006 may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Permanent Secretary of the Ministry not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. The Fax number of the Ministry for Investment, Industry and Information Technology is 21236187.

14. (a) Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Permanent Secretary of the Ministry for Investment, Industry and Information Technology and a receipt will be given in hand at the time of delivery.

(b) Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu reġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data ta' l-għeluq. Is-Segretarju Permanent fil-Ministeru għall-Investiment, Industrija u t-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni jibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

(b) Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above deadline. The applications will be acknowledged in writing by the Permanent Secretary of the Ministry for Investment, Industry and Information Technology within seven (7) days.

Appendix I

Information Communications Technology Attaché

Overall Purpose of Position

The Information Communications Technology Attaché reports directly to the Permanent Representative of Malta to the European Union and is responsible for ensuring that information technology services and support is provided to sustain the day-to-day running of the Permanent Representation of Malta to the European Union and to exercise overall responsibility for all aspects of Information Technology and Information Systems within the Permanent Representation. The Attaché is also responsible for the design, implementation and maintenance of information technology systems and procedures in support of the operations of the Permanent Representation.

Main Responsibilities

1. Design, implement and maintain information communications technology policies in line with the operations of the Permanent Representation.

2. Analyse current systems and hardware and identify, recommend and implement improvements to the current set-up;

3. Implement systems and procedures in order to protect the security and integrity of the information held within the systems of the Permanent Representation;

4. Act as a trouble-shooter on ICT related issues;

5. Provide advice by applying specialised and technical knowledge in the implementation and execution of planned programmes;

6. Prepare the financial requirements for Information Communications Technology within the Permanent Representation and prepare, administer and manage the ICT budgets of the Permanent Representation in accordance with the set procedures of Government;

7. Manage and direct the work of all ICT projects including the implementation of new hardware and information system projects, training and networking;

8. Ensure and manage a user education programme and design, co-ordinate and teach user training classes;

9. Manage and maintain the computer network of the Permanent Representation (at both hardware and user levels) and ensure that the appropriate security and administrative policies are in place;

10. Manage and maintain a secure user access system;

11. Deal and manage third parties suppliers as and when necessary;

12. Carry out ICT related audits and recommend, plan and implement any improvements as a result of these audits;

13. Manage a Disaster Recovery System and ensure that proper back-up procedures are in place and adhered to;

14. To provide support in abnormal hours as and when required;

15. Any other task assigned by the Permanent Representative.

Appendix II

CRITERIA

	Maximum Marks
Knowledge	**30**
Knowledge of the business of the Ministry Relevant qualifications Familiarity with EU institutions, particularly the Council	
Skills	**30**
Ability to assimilate complex information and to rapidly identify key issues Communication skills (particularly in writing)	
Experience	**30**
Experience and track record in handling issues related to the Ministry's work Experience and track record in advisory and policy development work	
Personal Attributes	**10**
Commitment and initiative Ability to work in a team Tact and diplomacy	
Maximum	**100**
Minimum	**60**

L-24 ta' Ottubru, 2006

24th October, 2006

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Applikazzjonijiet għal Inġiniera/Xjenzjati Temporanji u *Full-Time* (Istitut għat-Teknoloġija ta' l-Enerġija)

Żewg inġiniera/xjenzjati *full-time* huma meħtieġa biex jaħdmu għal 18-il xahar kull wieħed b'konnessjoni mal-proġett *FP6 PolySMART* fuq *polygeneration*, b'*small and medium scale thermally driven air condition* u *refrigeration*. Din is-sejħa tkopri pakkett ta' xogħol inizjali mmirat li jiġbor għarfien avvanzat teknoloġiku

2. L-applikanti jrid ikollhom preferibbilment *first degree* tajjeb fl-inġinerija jew fiżika u esperjenza fix-xogħol tal-kompjuter jew esperjenza ekwivalenti relatata. Il-kandidati huma mistennija li jisfruttaw kull sors ta' informazzjoni kemm xjentifika kif ukoll teknika, jikkommonikaw ma' nies oħra involuti fil-proġett. Esperjenza fit-tfittix ta' informazzjoni hija mistennija. Għarfien u esperjenza preċedenti fil-*heat exchange* jiġu kkunsidrati bħala vantaġġ.

UNIVERSITY OF MALTA

Applications for Temporary Full-Time Engineers/Scientists (Institute for Energy Technology)

Two temporary full time engineers/scientists are required for 18 months each, in connection with the FP6-TREN project PolySMART on polygeneration with small and medium scale thermally driven air conditioning and refrigeration. This call covers an initial work package aimed at gathering the state of the art technological know-how.

2. Applicants should preferably have a good first degree in engineering or physics and computing or equivalent related experience. The candidates are expected to work independently exploiting all sources of scientific and technical information, communicating with the other partners in the project. Experience in searching for information is expected. Knowledge and previous experience in heat exchange is considered an asset.

3. Min jintgħażel ikun mistenni li jaħdem/taħdem sa massimu ta' 40 siegħa fil-ġimgħa għal 18-il xahar. Ir-rata fis-siegħa tal-gross massimu jista' jilħaq sa Lm7.00, jiddependi mill-kwalifiki u esperjenza tal-kandidat/a.

4. Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra ta' l-applikazzjoni, sitt kopji tal-*curriculum vitae*, kopja waħda taċ-ċertifikati u tliet ismijiet u indirizzi ta' *referees* lil:

Uffiċċju tar-Riżorsi Umani,
Kamru 216, Uffiċċji Amministrattivi,
l-Università ta' Malta
Msida, MSD 06

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nofsinhar tat-Tnejn, it-30 ta' Ottubru, 2006.

Applikazzjonijiet li jaslu wara din id-data ma jiġux ikkunsidrati.

5. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Kamra 216, Uffiċċji Amministrattivi u mill-*website*: http://home.um.edu.mt/hr/index2.html

L-24 ta' Ottubru, 2006

3. The successful candidate will be expected to work 40 hours per week for 18 months. The maximum gross hourly rate could reach up to Lm 7.00, depending on the candidates' qualifications and experience.

4. Candidates should submit their letter of application, six copies of their *curriculum vitae*, one set of copies of their certificates and names and addresses of three referees to:

Office of Human Resources,
Room 216, Administration Building,
University of Malta,
Msida, MSD 06

Applications should be received by not later than Monday, 30th October, 2006.

Late applications will not be considered

5. Further information may be obtained from the Office of the Human Resources, Room 216, Administration Building or from the website: http://home.em.edu.mt/hr/index2.html.

24th October, 2006

UNIVERSITA TÀ MALTA

Applikazzjonijiiet għall-Post Akkademiku
(Junior College)

Jintlaqgħu applikazzjonijiet biex jimtela' post fil-qasam ta' l-ispeċjalizzazzjoni fis-Soċjoloġija.

2. Il-kandidati jrid ikollhom kwalifiki ta' livell għoli fis-suġġett, flimkien ma' kwalifiki u esperjenza fit-tagħlim u esperjenza fil-livell tal-post sekondarju fis-suġġett. Min jinħatar irid jaqdi dmirijietu fil-*Junior College* u skond il-ħtiġiet ta' l-Università.

3. Il-ħatra tista' ssir fil-grad ta' Lettur jew Assistent Lettur.

Is-salarji marbuta mal-gradi rispettivi huma:

Lettur - Lm8,653 li jiżdied b'*increments* ta' Lm200 fis-sena għal Lm9,253
Assistent Lettur - Lm7,480 li jiżdied b'*increments* ta' Lm200 fis-sena għal Lm8,080
Jekk ikollu *Master's degree*: Lm7,916 li jiżdied b'*increments* ta' Lm200 fis-sena għal Lm8,516.

Dawk li jiġu magħżula jista' jkollhom is-salarju tagħhom aktar mill-minimum ta' l-iskala tas-salarju rispettiv.

UNIVERSITY OF MALTA

Applications for an Academic Post
(Junior College)

Applications are invited for the filling of a post in Sociology.

2. Candidates must be in possession of high level qualifications in the subject, together with relevant teaching qualifications and experience at post secondary level in the subject. The appointee will be required to perform duties at the Junior College and as may be required by the University.

3. Appointments may be made in the grade of Lecturer or Assistant Lecturer.

The salaries attached to the respective grades are:

Lecturer - Lm8,653 rising by annual increments of Lm200 to Lm9,253
Assistant Lecturer - Lm7,480 rising by annual increments of Lm200 to Lm8,080
If in possession of a Master's degree: Lm7916 rising by annual increments of Lm200 to Lm8,516.

Appointees may be placed at a point above the minimum in the respective salary scale as appropriate.

4. Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra ta' l-applikazzjoni, sitt kopji tal-*curriculum vitae*, kopja waħda taċ-ċertifikati u tliet ismijiet u indirizzi ta' *referees* lil:

Uffiċċju tar-Riżorsi Umani
Kamru 216, Uffiċċji Amministrattivi
l-Università ta' Malta
Msida, MSD 06

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nofsinhar tat-Tnejn, it-30 ta' Ottubru, 2006.

Applikazzjonijiet li jaslu wara din id-data ma jiġux ikkunsidrati.

5. Aktar tagħrif jista' jinkiseb jew mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Kamra 216, Uffiċċji Amministrattivi jew mill-website: http://home.um.edu.mt/hr/index2.html

L-24 ta' Ottubru, 2006

4. Candidates should submit their letter of application, six copies of their curriculum vitae, one set of copies of their certificates and names and addresses of three referees to:

Office of Human Resources
Room 216, Administration Building
University of Malta
Msida, MSD 06

Applications should be received by noon Monday, 30th October, 2006.

Late applications will not be considered

5. Further information may be obtained from the Office of Human Resources, Room 216, Administration Building or from the website: http://home.em.edu.mt/hr/index2.html.

24th October, 2006

EUROPEAN UNION

Notice of Vacancy
Ref.: 4312/20/2006

Cedefop invites applications for the drawing up of a reserve list for the position of secretary in the Directorate
Temporary post AST 3

M/F

The European Centre for the Development of Vocational Training (Cedefop) is an Agency of the European Union. It supports the European institutions, the governments of Member States and the social partners – employers' representatives and unions – in the development of initial and continuing vocational training. Cedefop has approximately 130 staff and is based in Thessaloniki, northern Greece. For more information on the Agency, see www.cedefop.europa.eu .

The Directorate, which comprises the Director and Deputy Director, has the general mission of executing the medium and long-term strategic goals set by Cedefop's Governing Board in close cooperation with all parties concerned, adapting work to changes in domains related to vocational education and training (VET), prioritising work and managing and motivating the staff. The work is carried out in conformity with the Founding Regulation of Cedefop and the financial rules.

Responsibilities and tasks

As part of a team of three, the secretary to the Directorate will share responsibility for the following:

Office management and coordination

maintaining the diary, answering the telephone, filtering calls and taking messages, responding to general inquiries and managing the e-mail exchange and calendars;
supporting the Directorate and the secretarial team in the preparation and distribution of Cedefop's work programme and related reporting;
providing administrative and documentation support in the preparation of meetings;
drafting minutes;
taking, transcribing and preparing notes, routine correspondence and presentations;

ensuring the mission planning and administrative follow-up (mission requests, travel and accommodation arrangements, reimbursement, etc.);
organising and maintaining the archive of the Directorate.

Document and file management

recording and routing incoming correspondence, finalising, transmitting and recording outgoing correspondence, using archiving software whenever necessary and ensuring follow-up and respect of deadlines;
coordinating the storage, reproduction, translation, circulation and retrieval of documents within the Directorate office, in accordance with the regulations in force;
supporting the preparation of briefing files for committees, conferences and various meetings;
coordinating and contributing to administrative quality checks on files for signature.

Information and dissemination
assisting in welcoming and informing outside visitors in accordance with protocol and security procedures;
coordinating with other services within Cedefop;
managing contacts with external services and organisations;
collection and preparation of materials for briefings, publication and websites.

Logistics coordination and meetings organisation
Ensuring that logistics needs of the office are covered (infrastructure, office supplies, inventoried goods);
Providing support for the organization, budgetary requests and reporting of meetings, including reservation of rooms, checking/sending agenda, compilation of handouts, reception and security arrangements and follow-up of minutes.

Formal requirements

To be considered eligible, applicants must:

Be a national of one of the European Union Member States;
Have a thorough knowledge of one of the languages of the Communities and satisfactory knowledge of another language of the Communities;
Have a level of post - secondary education attested by a diploma or
a level of secondary education attested by a diploma which gives access to post secondary education and professional experience of at least 3 years;
Enjoy full rights as a citizen;

Have fulfilled any obligations imposed by the laws on military service.

Prospective applicants will be assessed against the following criteria

6 years of secretarial experience, in addition to the above;
Excellent written and oral English;
Ability to communicate effectively with colleagues and external contacts at different levels;
Ability to draft correspondence and short communications clearly and simply;
Excellent knowledge of and ability to use Word, Excel, PowerPoint and Outlook as well as the Internet;
Proven experience of filing methods and record management;
Good interpersonal skills, discretion and tact;
Ability to organise one's workplace autonomously within a complex and demanding environment;
Ability to work both independently and as part of a team;
Ability to work under time pressure;
Dynamic and creative personality;
Flexibility to address short-term changes of priorities and adjust working time to requirements.

The following characteristics will be considered as additional assets

Prior experience as a secretary in an international or European context;

Knowledge of a third language.

Reserve list

A reserve list will be drawn up by Cedefop. The list will be used as a reserve for recruitment, should vacancies arise. Applicants should note that the inclusion to the reserve list does not guarantee recruitment.

The established reserve list may be used for recruitment on a similar post depending on the needs of Cedefop and on budget availability.

The reserve list will be valid until 31/12/2007 and may be extended.

Contractual conditions

The initial contract is for two years with the possibility for renewal.

The terms of employment are those described in the Staff Regulations of the European Communities and in the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities (cf. articles 8 to 50a referring to temporary staff).

The grade for this position is AST 3. The basic monthly salary of a temporary agent in the first step at AST 3 level, before any deductions or allowances, is approximately EUR 3.063,56. The salary is subject to a salary weighting (currently 93.0%) but free of national taxation. In addition, Cedefop offers attractive benefits in line with those of the EU Staff Regulations.
Recruitment will take place under the condition that corresponding budget appropriations and a vacant post are available.

The place of employment is Thessaloniki where Cedefop has its official seat.

Equal opportunities

Cedefop applies a policy of equal opportunities and takes care to avoid any form of discrimination.

Selection procedure

Eligibility of candidates will be assessed according to compliance with all formal requirements by the closing date for the submission of applications. Selected candidates will be invited for written tests and an interview.

Submission of applications

A detailed curriculum vitae preferably using the European format (see our website www.cedefop.europa.eu), certificates, recommendation letters and a cover note should be sent to the following addressĠ

Cedefop
European Centre for the Development of Vocational Training
//o Mail Registration Agent
Ref.: 4312/20/2006
PO Box 22427 - Finikas
GR- 55102 Thessaloniki

Candidates should send four copies (one original + 3 copies) of their application in order to facilitate the selection process. The four copies should be sent in sets (separate sheets, without stapling or binding).

In order to be considered, applications must be sent by the closing date for submission and clearly quote on the envelope the vacancy reference number.

Reference number: 4312/20/2006

Applications should be sent by registered post no later than 13 November 2006 at 23:59 Central European Time (date of post registration).

Applications must be sent in an official Community language, preferably accompanied by a translation in English, French or German where necessary.

Department of Policy and Planning
Management and Personnel Office
Office of the Prime Minister
Valletta

24th October, 2006

EUROPEAN UNION

European Agency for Reconstruction
Vacancy Notices
Contract Agents

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published two vacancy notices in its Non-Permanent Posts Section at http://europa.eu.int/epso/temp-staff_en.htm on behalf of the European Agency for Reconstruction (EAR), for the recruitment in the following two positions as Contract Agents:

Ref: THE 006/CA FINANCE ASSISTANT - Contract Agent Function Group II. Closing Date: 30/10/2006

Ref: THE 007/CA EXECUTIVE ASSISTANT FINANCE - Contract Agent Function Group III. Closing Date: 30/10/2006

The European Agency for Reconstruction's task is to manage the European Union's main assistance programmes in the Republic of Serbia (including UN-administered Kosovo), the Republic of Montenegro and the former Yugoslav Republic of Macedonia.

The agency was established in February 2000 as the EU's main reconstruction arm in war-damaged Kosovo and later expanded to Serbia, Montenegro and the former Yugoslav Republic of Macedonia. The agency's headquarters is in Thessaloniki, Greece. It has operational centres in Pristina, Belgrade, Podgorica and Skopje.

An independent agency of the European Union, EAR is accountable to the Council and the European Parliament and overseen by a Governing Board composed of representatives from the 25 EU Member States and the European Commission.

All the information concerning these vacancy notices such as the job description, qualifications and experience required, eligibility and selection criteria, and the application procedure may be viewed on the EAR website at http://www.ear.europa.eu/jobs/jobs.htm section "Career Opportunities". It may also be accessed through the above-mentioned EPSO website.

For applications to be valid, candidates must For applications to be valid, candidates must apply by e-mail only to admin.the@ear.europa.eu, with a letter of interest indicating the job reference number and a detailed CV in English using the European Curriculum Vitae Format.

Department of Policy and Planning
Management and Personnel Office
Office of the Prime Minister
Valletta

24th October, 2006

TREASURY CALENDAR FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2006

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
	TB Tender Date	1	2	3 TB Issue of 91 days maturing 2 February 2007
6	7 TB Tender Date	8	9	10 TB Issue of 273 days maturing 10 August 2007 and 182 days maturing 11 May 2007
13	14 TB Tender Date	15	16	17 TB Issue of 91 days maturing 16 February 2007
20	21 TB Tender Date	22	23	24 TB Issue of 91 days maturing 23 February 2007

TB denotes Treasury Bills

Notes: –

1. Treasury Bills Auctions are accepted every Tuesday and settled the following Friday.

2. When either of these days falls on a Public Holiday the event takes place on the first working day immediately before.

3. Interest is always calculated on the actual number of days involved.

4. Bids may be made on the application form (available from the Treasury) or by fax on a number registered with, and recognised by the Treasury.

5. Only bids which reach the Treasury (Tender Box or Fax Nos. 25967210) by 10.00 a.m. on the tender date will be accepted.

6. 28 days tenure minimum amount tender Lm100,000, other tenures Lm20,000 minimum.

7. With regard to the tenure the following days will apply:

1 month = 28 days 9 months = 273 days

3 months = 91 days 12 months = 364 days

6 months = 182 days

8. The tenderer shall accept any portion of the sum for which he has tendered at the same price per Lm100 as that for which he has tendered for the whole amount.

9. The persons whose tenders are accepted will be informed accordingly on the following day and payment must be made payable to the Accountant General by means of cash or cheques by not later than 10.00 a.m on the date on which the relative Bills are dated.

10. In the instance were Lm50,000 and over is accepted, the amount due is to be effected by Bank transfer to the credit of the Public Account (Acc No. 40001 MTL-CACM-001-Q) with the Central Bank. The value date is to be the issue date of the Treasury Bill. A copy of the relative bank transfer is to be furnished to the Treasury before 10.00 am on the date on which the relative Bills are dated.

11. Only offers with a definite price will be considered.

12. The Government reserves the right of not accepting any tender.

24th October, 2006

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Eżamijiet ta' l-*Edexcel London* Jannar 2007
Applikazzjonijiet Tard

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati illi applikazzjonijiet tard jiġu aċċettati għall-Eżamijiet ta' l-*Edexcel London* Jannar 2007, nhar it-Tnejn it-30 u nhar it-Tlieta, il-31 ta' Ottubru 2006, mit-8.00 a.m. sa l-4.30 p.m.

Id-dritt ta' ħlas għal minn japplika tard għal kull suġġett ikun id-doppju tal-ħlas normali.

Il-kandidati interessati għandhom jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom kif jidher hawn taħt:-

Kandidati f'Malta:
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
Il-Furjana

Kandidati f'Għawdex:
Ċentru ta' l-Eżamijiet
Ir-Rabat,
Għawdex

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana.

L-24 ta' Ottubru, 2006

EXAMINATIONS DEPARTMENT

Edexcel London Examinations January 2007
Late Applications

The Director of Examinations notifies candidates that late applications will be accepted for Edexcel London Examinations January 2007 on Monday 30th and on Tuesday, 31st October 2006, from 8.00 a.m. to 4.30 p.m.

Subject/s fees for late entries are double the normal entry fees.

Interested candidates are to submit their application form as shown hereunder:-

Malta Candidates:
Examinations Department,
Floriana

Gozo Candidates:
Examinations Centre
Victoria,
Gozo

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana.

24th October, 2006

MINISTERU TAS-SAĦĦA, L-ANZJANI U KURA FIL-KOMUNITÀ

Riżultati ta' Intervisti

Id-Direttur Ġenerali jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultat ta' l-intervisti għall-postijiet/pożizzjonijiet imsemmija hawn taħt fuq in-*notice-board* prinċipali tad-Diviżjoni tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, u fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

Il-postijiet/pożizzjonijiet huma dawn li ġejjin:

Reġistratur fid-Dipartiment tal-Mediċina
Manager, Purchasing
Manager, Servizzi ta' *Customer Care*

L-24 ta' Ottubru, 2006

MINISTRY OF HEALTH, THE ELDERLY AND COMMUNITY CARE

Result of Interviews

The Director General notifies that the result of the interview for the under-mentioned post/positions may be viewed on the main notice-board in the Health Division, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

The posts/positions are the following:

Registrar in the Department of Medicine
Manager, Purchasing
Manager, Customer Care Services

24th October, 2006

MINISTERU TA' L-EDUKAZZJONI, ŻGĦAŻAGĦ U XOGĦOL

Riżultati ta' Intervisti għall-Ingaġġ ta' Skrivani Sostituti Każwali fil-Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Xogħol

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Xogħol, jgħarraf wieħed jista' jara r-riżultat ta' l-intervisti għall-postijiet imsemmija hawn fuq fin-*notice-board* fil-*Customer Care Unit* tad-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana u fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

L-24 ta' Ottubru, 2006

MINISTRY OF EDUCATION, YOUTH AND EMPLOYMENT

Result of Interviews for the Engagement of Casual Substitute Clerks in the Ministry of Education, Youth and Employment

The Permanent Secretary, Ministry of Education, Youth and Employment, notifies that the result of the interviews for the above-mentioned posts may be viewed on the main notice-board in the Custom Care Unit of the Education Division, Floriana and on the notice-board of the Education Office, Victoria, Gozo.

24th October, 2006

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Ottubru, 2006, għal:

CT 351/2006. Disinn, provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *monitored 7.5kWp grid connected photo voltaic system* - Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 353/2006. Provvista u stallazzjoni ta' xogħlijiet ta' l-aluminju u ħġieġ strutturali fil-*west wing* tal-blokk ta' l-amministrazzjoni tal-MCAST Kampus ta' Kordin - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-31 ta' Ottubru, 2006, għal:

CT 342/2006. Xogħlijiet mekkaniċi u ta' l-elettriku fiċ-Ċentru tal-Viżitaturi f'Ħaġar Qim u l-Imnajdra, limiti tal-Qrendi - Patrimonju Kulturali Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 343/2006. Provvista ta' pilloli *mesalazine 400mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Settembru 2006.

CT 344/2006. Provvista ta' *anti-haemophilia Factor VIII inhibitor* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Settembru 2006.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 26th October, 2006, for:

CT 351/2006. Design, supply, installation and commissioning of a monitored 7.5kWp grid connected photo voltaic system - Malta Environment and Planning Authority. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

CT 353/2006. Supply and installation of aluminium works and structural glazing at the West Wing MCAST Administration Block, Corradino Campus, Paola - Malta College of Arts, Sciences and Technology. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 31st October, 2006, for:

CT 342/2006. Mechanical and electrical works for the Ħaġar Qim and Mnajdra Visitors Centre, limits of Qrendi - Cultural Heritage Malta. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 343/2006. Supply of mesalazine 400 mg tablets – Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th September 2006.

CT 344/2006. Supply of anti-haemophilia Factor VIII inhibitor – Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th September 2006.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Novembru, 2006, għal:

CT 358/2006. Provvista u stallazzjoni ta' sistemi mekkaniċi u ta' l-elettriku fl-iskola ġdida, Liċeo Giuseppe Despott, Bormla - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Novembru, 2006, għal:

CT 352/2006. Provvista ta' *human biosynthetic insulin neutral solution, short acting cartridges* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-13 ta' Settembru 2006.

CT 354/2006. Xogħlijiet ta' tlesstija fiċ-ċentru tal-viżitaturi fil-Heritage Park ta' Ħaġar Qim u l-Imnajdra, limiti tal-Qrendi - Patrimonju Kulturali Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm75 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Strutturali Programm għal Malta 2004-2006 (*Budget* allokat: Lm250,000 mingħajr VAT).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Novembru, 2006, għal:

CT 355/2006. Provvista ta' injezzjonijiet meropenam 500mg – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Settembru 2006.

CT 360/2006. Xogħlijiet ta' brix, provvista u tqegħid ta' *cement stabilization layer* u xogħlijiet ta' tarmak fil-Qalba tar-Raħal tal-Qrendi - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 361/2006. Korsijiet ta' taħriġ biex titjieb l-*employability* tal-*workforce* f'Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Strutturali Programm għal Malta 2004-2006 (*Budget* allokat: Lm32,483 mingħajr VAT).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Novembru, 2006, għal:

CT 357/2006. Provvista ta' kapsoli *phenytoin sodium 100mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-19 ta' Settembru 2006.

CT 362/2006. Bini ta' tliet (3) appartamenti u tlesstija ta'

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd November, 2006, for:

CT 358/2006. Supply and installation of mechanical and electrical systems at the new school, Giuseppe Despott Lyceum, Cospicua - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th November, 2006, for:

CT 352/2006. Supply of human biosynthetic insulin neutral solution, short acting cartridges – Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 13th September 2006.

CT 354/2006. Finishing works of a visitor centre at Ħaġar Qim and Mnajdra Heritage Park, limits of Qrendi - Cultural Heritage Malta. A fee of Lm75 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006. (Allocated budget: Lm250,000 excluding VAT).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th November, 2006, for:

CT 355/2006. Supply of meropenam 500mg injections – Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 15th September 2006.

CT 360/2006. Scarifying works, supply and laying of cement stabilization layer and tarmac works at Qrendi Village Core - Works Division. A fee of Lm15 will be charged for each copy of tender document.

CT 361/2006. Training courses to enhance the employability of the workforce in Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006. (Allocated Budget: Lm32,483 excluding VAT).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th November, 2006, for:

CT 357/2006. Supply of phenytoin sodium 100mg capsules – Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 19th September 2006.

CT 362/2006. Construction of three (3) apartments and

partijiet komuni fi *Plot* 8, Triq il-Fieres, Ħal Tarxien - Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Novembru, 2006, għal:

CT 367/2006. Xogħlijiet ta' dekorazzjoni fl-Iskola Sekondarja tas-Subien, Verdala, Bormla - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 368/2006. Bini ta' sala ta' l-iskola, *canteen,* librerija u faċilitajiet anċillari fil-Kulleġġ San Benedittu f'Ħal Kirkop - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Novembru, 2006, għal:

CT 371/2006. Xogħol ta' rinovar fil-fabbriki GGX002 u GGX005 fil-Qasam Industrijali tax-Xewkija, Għawdex - Malta Industrial Parks. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 372/2006. Provvista ta' *isoflurane inhalation* - Diviżjoni tas-Saħħa.

*CT/392/2006. Bejgħ *tale quale* ta' vettura qadima tal-Gvern tat-tip Mazda GVN 103 mid-Dipartiment tal-Kuntratti – Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Novembru, 2006, għal:

CT 376/2006. Provvista ta' pilloli *pimozide 4mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 377/2006. Bini ta' skola ġdida sekondarja Taż-Żokrija, il-Mosta - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 378/2006. Provvista ta' pilloli *morphine sulphate 30mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 379/2006. Provvista ta' pilloli *ondansetron 4mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 380/2006. Provvista ta' pilloli *topiramate 50mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 373/2006. Provvista ta' pilloli *trifluoperazine 1mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 374/2006. Provvista ta' *monofilament polyamide* - Diviżjoni tas-Saħħa.

finishing of common parts on Plot 8, Triq il-Fieres, Tarxien - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th November, 2006, for:

CT 367/2006. Decoration works at the Boys' Secondary School, Verdala, Cospicua - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

CT 368/2006. Construction of a school hall, canteen, library and ancillary facilities at Saint Benedict's College, Kirkop - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st November, 2006, for:

CT 371/2006. Refurbishing works to be carried out at factories GGX002 and GGX005, Xewkija Industrial Estate, Gozo - Malta Industrial Parks. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 372/2006. Supply of isoflurane inhalation - Health Division.

*CT/392/2006. Sale *tale quale* of Government old vehicle Mazda GVN 103 from the Contracts Department – Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd November, 2006, for:

CT 376/2006. Supply of pimozide 4mg tablets - Health Division.

CT 377/2006. Construction of a new secondary school at Taż-Żokrija, Mosta - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

CT 378/2006. Supply of morphine sulphate 30mg tablets - Health Division.

CT 379/2006. Supply of ondansetron 4mg tablets - Health Division.

CT 380/2006. Supply of topiramate 50mg tablets - Health Division.

CT 373/2006. Supply of trifluoperazine 1mg tablets - Health Division.

CT 374/2006. Supply of monofilament polyamide - Health Division.

CT 375/2006. Provvista ta' *caspofungin 50mg vials* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 375/2006. Supply of caspofungin 50mg vials - Health Division.

CT 381/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *clindamycin phosphate 300mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 381/2006. Supply of clindamycin phosphate 300mg injections - Health Division.

CT 382/2006. Provvista ta' *sodium valpoate syrup* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 382/2006. Supply of sodium valpoate syrup - Health Division.

CT 383/2006. Bini ta' appartamenti, garaxxijiet, ħanut f'kantuniera u tlestija ta' partijiet komuni fi *Plot* 10, Triq Dun Ġwann Mamo, Ħal Tarxien - l-Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 383/2006. Construction of apartments, garages, corner shop and finishing of common parts on Plot 10, Triq Dun Ġwann Mamo, Tarxien - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

CT 384/2006. Xiri ta' vannijiet *double cab pickup* għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi (MSD) - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 384/2006. Purchase of double cab pickup vans for the Manufacturing and Servicing Department (MSD) - Works Division. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

CT 385/2006. Żamma u tindif ta' l-inħawi esterni fil-kampus ta' l-Università - l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 385/2006. Upkeep and cleaning of the outside areas on the University campus - University of Malta. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' Novembru, 2006, għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 28th November, 2006, for:

CT 363/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' konkos *ready mix* għall-użu ġenerali u marittimu f'Malta lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-3 ta' Ottubru 2006.

CT 363/2006. Period contract for the supply of ready mix concrete for general and maritime use in Malta to the Procurement Section of the Contracts Department.

The EU Contract Notice was dispatched on the 3rd October 2006.

CT 364/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *mild steel bars, angles, plates* u *hollow sections* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-3 ta' Ottubru 2006.

CT 364/2006. Period contract for the supply of mild steel bars, angles, plates and hollow sections to the Procurement Section of the Contracts Department.

The EU Contract Notice was dispatched on the 3rd October 2006.

CT 365/2006. Provvista ta' *phaco unit, cassette* u *custom pack* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Ottubru 2006.

CT 365/2006. Supply of phaco unit, cassette and custom pack - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th October 2006.

CT 366/2006. Trasport ta' adulti b'diżabilità mid-dar għad-*day centres* u lura - Fondazzjoni għal Servizzi ta' Ħarsien Soċjali. Irid jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Ottubru 2006.

CT 366/2006. Transport for adults with disability from their homes to day centres and back - Foundation for Social Welfare Services. A fee of Lm15 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th October 2006.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-5 ta' Diċembru, 2006, għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 5th December, 2006, for:

CT 369/2006. Provvista ta' pilloli *olanzapine 5mg* -

CT 369/2006. Supply of olanzapine 5mg tablets - Health

Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Ottubru 2006.

CT 370/2006. Provvista ta' pilloli *tetrabenazine 25mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Ottubru 2006.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-7 ta' Diċembru, 2006, għal:

CT 386/2006. Provvista ta' pilloli *selegiline 5mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-13 ta' Ottubru 2006.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-12 ta' Diċembru, 2006, għal:

CT 387/2006. Provvista ta' pilloli *levetiracetam 500mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Ottubru 2006.

CT 388/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *piperacillin* bit-*tozabactam* 4.5g – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Ottubru 2006.

CT 389/2006. Provvista ta' pilloli *levetiracetam 1g* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Ottubru 2006.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-19 ta' Diċembru, 2006, għal:

*CT 390/2006. Provvista ta' servizz ta' trasport f'Malta għal studenti bi bżonnijiet speċjali matul is-sena skolastika 2006/2007 – Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Ottubru 2006.

*CT 391/2006. Xiri ta' tlettax (13) -il vettura ġdida – Ministeru ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Ottubru 2006.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 5th October 2006.

CT 370/2006. Supply of tetrabenazine 25mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 5th October 2006.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 7th December, 2006, for:

CT 386/2006. Supply of selegiline 5mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 13th October 2006.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 12th December, 2006, for:

CT 387/2006. Supply of levetiracetam 500mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 16th October 2006.

CT 388/2006. Supply of piperacillin with tozabactam 4.5g injections – Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 16th October 2006.

CT 389/2006. Supply of levetiracetam 1g tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 16th October 2006.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 19th December, 2006, for:

*CT 390/2006. Provision of school transport for students with special needs in Malta during scholastic year 2006/2007 – Education Division. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th October 2006.

*CT 391/2006. Purchase of thirteen (13) brand new vehicles – Ministry of Education. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th October 2006.

*Advertisments appearing for the first time.

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

L-24 ta' Ottubru, 2006

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

L-24 ta' Ottubru, 2006

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

24th October, 2006

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

24th October, 2006

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offertti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, 26 ta' Ottubru, 2006.

Avviż Nru. 196. Bejgħ ta' sit fi Vjal il-25 ta' Novembru, Żejtun, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2006_571. L-offertti għandhom ikunu akkumpanjati b'*Bid-Bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 197. Kiri tal-ħanut vojt Nru.1, Blokk E, Triq il-Ħaġar, Ħal Tarxien, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 249/81/5. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 198. Kiri tal-ħanut Nru. 1, taħt Blokk O, Triq il-Ġilju, Santa Luċija, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.11_82_107.

Avviż Nru. 199. Kiri ta' kamra taħt Blokk C, Triq Bertha K. Ilg, San Ġiljan, murija fuq pjanta L.D.216/80/30. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in the respect of the following advertisements have to be dropped in the tender box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 26th October, 2006.

Advt. No. 196. Sale of a site in 25th November Avenue, Żejtun, shown edged in red on plan P.D. 2006_571. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the ammount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 197. Lease of the bare Shop No. 1, Block E, Triq il-Ħaġar, Tarxien, shown edged in red on plan L.D. 249/81/5. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 198. Lease of the Shop No. 1, under Block O, Triq il-Ġilju, Santa Luċija, shown edged in red on plan P.D.11_82_107.

Advt. No. 199. Lease of a room underlying Block C, Bertha K.Ilg Street, Saint Julians, shown on plan L.D. 216/80/30. Tenderers are to state purpose of lease.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offertti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, 9 ta' Novembru, 2006.

Avviż Nru. 200. Bejgħ ta' sit quddiem id-dar bl-isem ta' 'Ben More', Triq il-Fortizza tal-Mosta, in-Naxxar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2006_655. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet ta' terzi a favur ta' l-istess dar 'Ben More', Triq il-Fortizza tal-Mosta, in-Naxxar. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' mitejn u ħamsa u ħamsin Liri Maltin (Lm255.00), bħala spejjeż, qabel ma jiġi ffirmat il-kuntratt. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 201. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 213, Triq il-Vitorja, l-Isla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_42_2006. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 202. Kiri tal-fond kummerċjali magħruf bħala Stazzjon Restaurant fl-Imdina, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_869.

Avviż Nru. 203. Kiri tal-ħanut Nru. 67, Triq San Tumas, Floriana, muri bil-blu fuq pjanta L.D. 70/93/1.

Avviż Nru. 204. Kiri tal-garaxx Nru. 11, Blokk Ċ, Triq il-Mandolina, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 135/81/19.

Avviż Nru. 205. Kiri tal-Ħanut vojt D f'Nru. 280, Triq ir-Repubblika, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 136/88/1.

Avviż Nru. 206. Kiri tal-Ħanut vojt E f'Nru. 280, Triq ir-Repubblika, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 136/88/1.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

L-24 ta' Ottubru, 2006

Sealed tenders in the respect of the following advertisements have to be dropped in the tender box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 9th November, 2006.

Advt. No. 200. Sale of a site in front of a house named 'Ben More', Triq il-Fortizza tal-Mosta, Naxxar, shown edged in red on plan P.D.2006_655. Sale is subject to third party servitudes in favour of the same house 'Ben More' Triq il-Fortizza tal-Mosta, Naxxar. Successful tenderer is to pay the amount of two hundred and fifty five Malta Liri (Lm255.00), for expenses incurred, prior to the signing of the deed. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 201. Lease of the bare shop No. 213, Triq il-Vitorja, Senglea, shown edged in red on plan P.D.JO_42_2006. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 202. Lease of the commercial premises known as the Stazzjon Restaurant in Mdina, shown edged in red on plan P.D.2006_869.

Advt. No. 203. Lease of shop No. 67, Saint Thomas Street, Floriana, shown edged in blue on plan L.D. 70/93/1.

Advt. No. 204. Lease of garage No. 11, Block C, Triq il-Mandolina, San Ġwann, shown edged in red on plan L.D. 135/81/19.

Advert No. 205. Lease of the bare Shop D at No. 280, Triq ir-Repubblika,Valletta, shown edged in red on plan L.D.136/88/1.

Advert No. 206. Lease of the bare Shop E at No. 280, Triq ir-Repubblika, Valletta, shown edged in red on plan L.D.136/88/1.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

24th October, 2006

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Ottubru, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 82/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *air, oil* u *fuel filters* għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 83/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' żjut tal-*hydraulic,* tal-magna u t-*transmission* lid-Diviżjoni tax-xogħlijiet u Diviżjoni tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 50/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi ta' rmonk għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Novembru, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 84/2006. Dokumentazzjoni u interpretazzjoni 3-D tal-Forti Sant Iermu, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 85/2006. Bdil ta' saqaf fuq kuridur fid-Dipartiment tal-Kummerċ, Lascaris, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 86/2006. Provvista u konsenja ta' *round neck T-shirts* għall-Kampanja *Clean Up The World 2006*, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Director General, Works Division and Services Division, notifies that:–

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 31st October, 2006, for:-

Advt. No. 82/2006. Period contract for the supply and delivery of air, oil and fuel filters for the Manufacturing and Services Department, Services Division.

A fee of Lm10 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 83/2006. Period contract for the supply and delivery of hydraulic, engine and transmission oils to the Works Division and Services Division.

A fee of Lm10 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 50/2006. Period contract for the provision of towing services to the Manufacturing and Services Department, Services Division.

A fee of Lm5 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th November, 2006, for:-

*Advt. No. 842006. 3-D documentation and interpretation of Fort St. Elmo, Valletta.

A fee of Lm50 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 85/2006. Replacement of roof over corridor at the Department of Trade and Commerce, Lascaris, Valletta.

A fee of Lm10 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 86/2006. Supply and delivery of round neck T-shirts for the Clean Up The World Campaign 2006, Works Division and Services Division.

A fee of Lm10 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Avviż Nru. 87/2006. Stallazzjoni ta' l-elettriku fil-Bini Tal-Pilar, Triq Marsamxett, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 88/2006. Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' l-ilma fl-*ex* Skola Tal-Pilar, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Novembru, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 89/2006. Provvista, konsenja u ħatt ta' ċangatura tal-qawwi għall-Knisja Parrokkjali taż-Żurrieq.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avvżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Ottubru, 2006

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet - Stmati bejn Lm500 - Lm2,500
- Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Novembru, 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

GN/MPS/Q/47/2006. *Tinned copper wire*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3/EUR6.99 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

*Advt. No. 87/2006. Electrical installation at Tal-Pilar Building, Triq Marsamxett, Valletta.

A fee of Lm15 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 88/2006. Supply and installation of a plumbing system at ex-Pilar School, Valletta.

A fee of Lm20 is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th November, 2006, for:-

*Advt. No. 89/2006. Supply, delivery and unloading of hard stone paving slabs to Parish Church, Żurrieq.

A fee of Lm10 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

24th October, 2006

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations - Estimated between Lm500 - Lm2,500
- Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 15th November, 2006, for:–

GN/MPS/Q/47/2006. Tinned copper wire

A fee of Lm3/EUR6.99 should be paid for each copy of this quotation document.

Kategorija B - Stmati bejn Lm5,001 - Lm20,000 - Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Novembru, 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS//T/86/2006. Provvista ta' *mild steel tubes* galvanizzati

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/G//T/11/2005. Provvista ta' *LPG submarine hoses*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija C - Stmati bejn Lm20,001 u *EU Threshold* (Lm180,900 VAT Eskluża) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Ottubru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti l-Furjana jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/49/2006. Provvista ta' Polza tas-Sigurtà għas-Saħħa għall-impjegati ta' l-Enemalta u d-dipendenti tagħhom

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Novembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti l-Furjana jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/64/2006. Tħaffir ta' spiera u kostruzzjoni ta' entratura - Sptar Ġdid D.C.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E - Stmati bejn Lm250,000 - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana - Proċedura ta' 3 *Envelope*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-5 ta' Diċembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/DPS/T/3/2006. Provvista u stallazzjoni ta' *automated meauring systems* u *data*

Category B - Estimated between Lm5,001 - Lm20,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 15th November, 2006, for:–

GN/MPS/T/86/2006. Supply of galvanised mild steel tubes

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

E/G/T/11/2005. Supply of LPG submarine hoses

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm180,900 Vat Exclusive) - Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 31st October, 2006, for:–

E/E/T/49/2006. Provision of a Health Scheme Policy for Enemalta employees and their dependents

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 28th November, 2006, for:–

TD/T/64/2006. Excavation of shaft and construction of access - New Hospital D.C.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

Category E - Estimated above Lm250,000 - Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 5th December, 2006, for:–

GN/DPS/T/3/2006. Supply and installation of automated measuring systems and

acquisition recording system biex ikejlu kontinwament l-emissjonijiet ta' gass u trabijiet fl-istazzjonijiet ta' l-enerġija ta' l-Enemalta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm100/EUR232.94 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jintbagħat *bid-bond* ta' Lm8,000 (EUR 18,635) ma' kull offerta għall-offerta hawn fuq imsemmija.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Din hija biss *PRIOR INDICATIVE NOTICE* GĦAL KUNTRATT TA' PROVVISTA

Il-Korporazzjoni Enemalta preżentement hija l-uniku produttur u distributur ta' l-enerġija elettrika f'Malta. Sabiex tkompli tagħti servizz sodisfaċenti lill-klijenti tagħha, l-Enemalta qed tippjana biex tixtri impjant ġdid li jiġġenera l-elettriku jew elettriku ġġenerat minn impjant ta' l-enerġija bbażat lokalment.

L-impjant għandu jkollu *output* ta' elettriku ta' madwar 100MW (għas-sajf) u għandu jkun ikkonnettjat mas-sistema ta' 132kV. L-impjant jista' jitqiegħed jew fil-*Power Station* ta' l-Enemalta f'Delimara jew f'post ieħor kif ikun propost mill-parti interessata, kemm-il darba jinkisbu l-permessi kollha mill-awtorità kompetenti.

L-impjant, il-kostruzzjoni u l-operat tiegħu, kunsiderazzjonijiet ta' saħħa u sigurtà, *fuel*, l-emissjonijiet kollha, disponiment ta' l-iskart u kull attività relatata għandhom ikunu konformi mal-leġiżlazzjoni lokali kif ukoll mad-Direttivi ta' l-Ewropa.

L-akkwist għandu jsir skond il-proċedura nnegozjata kif muri fl-Avviż Legali 178 ta' l-2005 tal-Liġijiet ta' Malta, għal entijiet li jħaddmu s-setturi tas-servizzi ta' l-ilma, l-enerġija, it-trasport u l-posta.

Qed tiġi ppreparata *contract notice* għal dan il-proġett mill-Korporazzjoni Enemalta u għandha toħroġ sa tmiem l-2006. Il-*contract notice,* li għandha tinkludi kriterji għal kwalifikazzjoni u speċifikazzjonijiet tekniċi, għandha tistieden partijiet interessati biex jipproponu impjant xieraq u li jagħti valur għal flus li jinħarġu u li jkun skond il-kriterji ambjentali u ta' effiċjenza meħtieġa bl-aħjar proposti finanzjarji biex jiżgura servizz ta' min jorbot fuqu bi prezzijiet vantaġġjużi waqt li jissalvagwardja l-ambjent.

Għandu jinħareġ sommarju tal-*contract notice* fuq il-*website* tal-Korporazzjoni Enemalta waqt li dokument sħiħ għandu jiġi pprovdut fuq ħlas ta' elf lira (Lm1,000)((2329.37 Euros) li ma jitħallsux lura.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb minn:

Is-Sur Francis Darmanin

data acquisition recording system for the continuous measuring of gaseous and particulate emissions at Enemalta power staions.

A fee of Lm100/EUR232.94 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of Lm8,000 (EUR 18,635) is to be submitted with offers for the above tender.

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

This is ONLY A PRIOR INDICATIVE NOTICE FOR A SUPPLY CONTRACT

Enemalta Corporation is currently the only producer and distributor of electrical energy in Malta. In order to continue rendering a satisfactory service to its customers, Enemalta is planning to purchase a new generating plant or electricity generated from locally based power plant.

The plant shall have an electrical output of approximately 100MW (summer rating) and shall be connected to Enemalta's 132kV system. The plant may be located either at Enemalta's Delimara Power Station or in a different location as proposed by the interested party, provided that all permits are obtained from the competent authorities.

The plant, its construction and operation, health and safety considerations, fuel, all emissions, waste disposal and any related activities shall comply with local legislation as well as all European Directives.

Procurment shall be carried out according to the negotiated procedure as per Legal Notice 178 of 2005 of the Laws of Malta, for entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors.

A contract notice for this project is currently being prepared by Enemalta Corporation and is expected to be issued by the end of 2006. The contract notice, which shall include qualification criteria and technical specifications, shall invite interested parties to propose suitable and cost-effective plant that will meet the required enviromental and performance criteria with the best financial proposals to ensure a reliable service at advantageous prices whilst safeguarding the enviroment.

A summary of contract notice shall be issued on Enemalta Corporation's website whilst the full document shall be supplied against a non-refundable fee of Lm1,000 (2329.37 Euros).

Further information may be obtained from:

Mr Francis Darmanin

Kap ta' l-Akkwisti
Korporazzjoni Enemalta
Bini Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni
Xatt il-Knisja
Marsa HMR 01
Malta
Tel Nru: +356 22980738
Fax Nru +356 22980660
Email: francis.darmanin@enemalta.com.mt
Website: www.enemalta.com.mt

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt. wara li jitħallas id-dritt relevanti.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

L-24 ta' Ottubru, 2006

Head of Procurement
Enemalta Corporation
Central Administration Building
Church Wharf
Marsa HMR 01
Malta
Tel No: +356 22980738
Fax No: +356 22980660
Email: francis.darmanin@enemalta.com.mt
Website: www.enemalta.com.mt

Tenderers are to note that tenders/quotations forms may also be downloaded from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt. against payment of the relative fee.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

24th October, 2006

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-26 ta' Ottubru 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/63/2006. Kiri ta' *bowsers* għat-tbattil ta' fosos f'inħawi residenzjali - Nofsinhar ta' Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/74/2006. Kiri ta' *bowsers* għat-tbattil ta' fosos f'inħawi residenzjali - Tramuntana ta' Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 26th October, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/63/2006. Hire of bowsers for cesspit emptying in residential areas - Malta South.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/74/2006. Hire of bowsers for cesspit emptying in residential areas - Malta North.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Ottubru, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/73/2006. Kiri ta' *telescopic cranes*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Ottubru 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/77/2006. Tagħbija/ħatt u ġarr ta' oġġetti impurtati mill-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' Novembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/79/2006. Ittestjar analitiku ta' kampjuni ta' l-ilma.

Avviż Nru. CT/WSC/T/80/2006. Xogħlijiet tad-drenaġġ fl-Inħawi ta' Ta' l-Andar u l-Ħareb, Ħal Għaxaq.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Novembru, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/78/2006. Provvista u konsenja ta' *hermetically sealed oil immersed 6.0kV/433V power transformer*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/75/2006. Servizzi ta' galvanizzar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' Novembru, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/82/2006. Provvista u konsenja ta' *UV/VIS spectrophotometer*.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 27th October, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/73/2006. Hire of telescopic cranes.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 31st October, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/77/2006. Loading/unloading and transportation of articles imported by Water Services Corporation.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 2nd November, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/79/2006. Analytical testing of water samples.

Advt. No. CT/WSC/T/80/2006. Sewer works at Ta' l-Andar and il-Ħareb Areas, Għaxaq.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 3rd November, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/78/2006. Supply and delivery of a hermetically sealed oil immersed 6.0kV/433V power transformer.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/75/2006. Galvanising services.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 6th November, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/82/2006. Supply and delivery of a UV/VIS spectrophotometer.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Novembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/57/2006. Provvista ta' *bowsers* għat-tindif bil-*high-pressure, jetting-suction*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Novembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/83/2006. Xogħlijiet ta' drenaġġ fl-inħawi ta' Għar u Casa, il-Mellieħa.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Novembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/61/2006. Provvista ta' *light panel vans*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Diċembru, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/81/2006. Provvista u konsenja ta' *suction bowsers* ġodda.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (58.24 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 21249835 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

L-24 ta' Ottubru, 2006

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 7th November, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/57/2006. Supply of high-pressure cleaning, jetting-suction bowsers.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 9th November, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/83/2006. Sewer works at Għar u Casa area, Mellieħa.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 14th November, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T61/2006. Supply of light panel vans.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 12th December, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T81/2006. Supply and delivery of new suction bowsers.

A fee of Lm25 (58.24 euros) will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Hal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/ Cancellation of tenders can be polled on 21249835 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

24th October, 2006

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Ottubru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 532. Imbarrar ta' bibien fi Triq il-Wied/Triq Garċin, Triq l-Ispiżjar Sciberras, l-Imsida.

Għandu jithallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u l-Akkwisti, Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.mfss.gov.mt.

L-24 ta' Ottubru, 2006

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 27th October, 2006 for:–

Advt. No. 532. Blocking up of doorways at Triq il-Wied/Triq Garċin/Triq l-Ispiżjar Sciberras, Msida.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Forms of tender and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender documents may also be downloaded from www.mfss.gov.mt.

24th October, 2006

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Ottubru, 2006, għal:–

Avviz Nru. 239. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 14, taħt Binja tat-Torri, Birkirkara, (Tal-Qattus), Triq Anthony Sammut. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm9,800 ma jigux ikkunsidrati.

Avviz Nru. 240. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 12, taħt Blokki A u B, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm7,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviz Nru. 241. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 19, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm 5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviz Nru. 242. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 36, Birżebbuġa, Triq Robert Baden Powell, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm 5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 27th October, 2006, for:–

Advt. No. 239. Sale tale quale of shop No. 14, under Binja tat-Torri, Birkirkara, (Tal-Qattus), Triq Anthony Sammut. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm9,800 will not be considered.

Advt. No. 240. Sale tale quale of premises No. 12, under Blocks A and B, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm7,600 will not be considered.

Advt. No. 241. Sale tale quale of premises No. 19, Birżebbugia, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm5,400 will not be considered.

Advt. No. 242. Sale tale quale of premises No. 36, Birżebbugia, Triq Robert Baden Powell, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm5,400 will not be considered.

Avviż Nru. 243. Bejgħ *tale quale* ta' fond fuq *plot* 25, Buġibba, Triq J. Quintinus. Offerti taħt Lm35,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 244. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 2, taħt Blokki 1 - 5, Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt Lm4,800 ma jiġux ikkunsidrati

Avviż Nru. 245. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 5, taħt Blokki 1 - 5, Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati

Avviż Nru. 246. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 7, taħt Binja Ħal Gwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offerti taħt Lm9,100 ma jiġux ikkunsidrati

Avviż Nru. 247. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 7, taħt Binja Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Ħarriġiet. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 248. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 45, taħt Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 249. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 77, Sit A, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm10,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 250. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 4, Sit B, taħt Blokk 14, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm6,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 251. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 8, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon ma' Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 243. Sale tale quale of premises on plot 25, Buġibba, Triq J. Quintinus. Offers below Lm35,000 will not be considered.

Advt. No. 244. Sale tale quale of premises No. 2, under Blocks 1 - 5, Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below Lm4,800 will not be considered.

Advt. No. 245. Sale tale quale of premises No. 5, under Blocks 1 - 5, Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below Lm6,500 will not be considered.

Advt. No. 246. Sale tale quale of premises No. 7, under Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offers below Lm9,100 will not be considered.

Advt. No. 247. Sale tale quale of premises No. 7, under Binja Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Ħarriġiet. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

Advt. No. 248. Sale tale quale of premises No. 45, under Binja Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,500 will not be considered.

Advt. No. 249. Sale tale quale of premises No. 77, Site A, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm10,000 will not be considered.

Advt. No. 250. Sale tale quale of premises No. 4, Site B, under Block 14, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm6,200 will not be considered.

Advt. No. 251. Sale tale quale of premises No. 8, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon ma' Triq Burma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,000 will not be considered.

Avviż Nru. 252. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 51, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon ma' Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 253. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 14, Sit F, Pembroke, Triq Normandija. Offerti taħt Lm6,100 ma jiġux kunsidrati.

Avviż Nru. 254. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 3, taħt Blokk Ċ, Ħal Tarxien, Triq Alfier De Medran. Offerti taħt Lm5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-24 ta' Ottubru, 2006

Advt. No. 252. Sale tale quale of premises No. 51, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon ma' Triq Burma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,000 will not be considered.

Advt. No. 253. Sale tale quale of premises No. 14, Site F, Pembroke, Triq Normandija. Offers below Lm6,100 will not be considered.

Advt. No. 254. Sale tale quale of a premises No. 3, under Block C, Tarxien, Triq Alfier De Medran. Offers below Lm5,400 will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

24th October, 2006

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Ottubru, 2006 fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta Direttorat tat-Toroq, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

**Avviż Nru. RD85/06. Kostruzzjoni ta' Triq il-Gladjoli, Santa Luċija.

**Avviż Nru. RD86/06. Kostruzzjoni ta' Sqaq il-Kubrit, il-Ħamrun.

**Avviżi li qed jerġgħu jiġu ppubblikati

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Novembru, 2006 fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta Direttorat tat-Toroq, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. RD87/06. Provvista ta' sinjali fit-toroq - Naħa tat-Tramuntana.

*Avviż Nru. RD88/06. Provvista ta' sinjali fit-toroq - Naħa tan-Nofsinhar.

*Avviż Nru. RD89/06. Provvista ta' sinjali fit-toroq - Naħa tal-Lvant.

*Avviż Nru. RD90/06. Provvista ta' sinjali fit-toroq - Naħa tal-Punent.

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Malta Transport Authority (ADT) Roads Directorate, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, up to 10.00 a.m. of Friday, 27th October, 2006 for:-

**Advt. No. RD85/06. Construction of Triq il-Gladjoli, Santa Luċija.

**Advt. No. RD86/06. Construction of Sqaq il-Kubrit, Ħamrun.

**Re-issue of tenders.

Sealed tenders will be received in the tender box at the Malta Transport Authority (ADT) Roads Directorate, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th November, 2006 for:-

*Advt. No. RD87/06. Provision of road signage - North Area.

*Advt. No. RD88/06. Provision of road signage - South Area.

*Advt. No. RD89/06. Provision of road signage - East Area.

*Advt. No. RD90/06. Provision of road signage - West Area.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

L-24 ta' Ottubru, 2006

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Novembru, 2006 fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 1560/CSD/2005/3. Provvista u konsenja ta' pjanċi tar-reġistrazzjoni tal-vetturi bil-mutur ittra 'A'.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

L-24 ta' Ottubru, 2006

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Novembru, 2006 fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, ir-Rabat, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 43/2006. Kisi mill-ġdid ta' Qasam San Ġorġ, Kerċem, Għawdex.

Avviż Nru. WB 44/2006. Kisi mill-ġdid ta' Triq Sannat, Ta' Sannat, Għawdex.

Għandu jithallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mill-Fergħa tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-24 ta' Ottubru, 2006

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tender documents may be obtained from the Malta Transport Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

24th October, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Malta Transport Authority (ADT), Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 7th November, 2006 for:-

Advt. No. 1560/CSD/2005/3. Supply and delivery of motor vehicle registration number plates 'A'

Forms of tender documents may be obtained from the Malta Transport Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

24th October, 2006

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Department of Corporate Services, Victoria, by not later than 10.00 a.m. of Friday, 3rd November 2006, for:-

Advt. No. WB 43/2006. Resurfacing works at Qasam San Ġorġ, Kerċem, Gozo.

Advt. No. WB 44/2006. Resurfacing works at Triq Sannat, Sannat, Gozo.

A fee of Lm10 is to be paid for every copy of tender documents.

Tenders should be drawn on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo on any working day during office hours.

24th October, 2006

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur tal-*Customer Services,* fil-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-10 ta' Novembru, 2006, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima ta' l-*Accounts*, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, ir-Rabat, Għawdex, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. D. Cust. S. 36/2006. Xogħlijiet ta' kisi kontra l-ilma fuq is-saqaf tal-Kumpless Sportiv, ir-Rabat, Għawdex.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts,* Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-24 ta' Ottubru, 2006

MINISTRY FOR GOZO

The Director of Customer Services, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Department of Corporate Services, Victoria, Gozo, by not later than 10.00 a.m. of Friday, 10th November, 2006, for:-

Advt. No. D. Cust. S. 36/2006. Waterproofing works at the Gozo Sports Complex, Victoria, Gozo.

Tenders should be drawn up on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Accounts Section, Department of Corporate Services, Ministry for Gozo, Victoria, Gozo, on any working day during office hours.

24th October, 2006

DIPARTIMENT GĦALL-ANZJANI U KURA FIL-KOMUNITÀ

Id-Direttur, Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Novembru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-tikħil u tibjid tal-faċċata tad-Dar ta' l-Anzjani, il-Mosta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kundizzjonijiet u dokumenti oħra relevanti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Ottubru, 2006

DEPARTMENT FOR THE ELDERLY AND COMMUNITY CARE

The Director, Department for the Elderly and Community Care, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to Tuesday, 7th November, 2006, for improvement of facade at Mosta Home for the Elderly.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Department for the Elderly and Community Care, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

24th October, 2006

STAMPERIJA TAL-GVERN

Id-Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Novembru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 6/2006. Provvista ta' kartonċin isfar.
Avviż Nru. 7/2006. *Full electric stacker.*
Avviż Nru. 8/2006. *Hot foil stamping machine.*
Avviż Nru. 9/2006. *Hot glue binder and creasing machine.*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Novembru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 10/2006. Żvilupp u stallazzjoni ta' Sistema

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Director, Government Printing Press, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 3rd November, 2006, for:–

Advt. No. 6/2006. Supply of yellow bristol board.
Advt. No. 7/2006. Full electric stacker.
Advt. No. 8/2006. Hot foil stamping machine.
Advt. No. 9/2006. Hot glue binder and creasing machine.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 21st November, 2006, for:–

*Advt. No. 10/2006. Development and installation of an

ta' l-Informatika fl-Istamperja tal-Gvern.

*Avviż li qieghed jidher ghall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistghu jinkisbu mill-i*Store Procurement Section,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-24 ta' Ottubru, 2006

Information Management System at the Government Printing Press.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

24th October, 2006

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Novembru, 2006, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FSQ. 11/2006. Xiri ta' *hard disks* għad-Dipartiment tat-Teknoloġija fl-Edukazzjoni.

Kwot. Nru. FSQ. 12/2006. Xiri ta' *multimedia projectors.*

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jinkisbu fuq applikazzjoni mit-Taqsima ta' l-*Accounts*, Kamra 137, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jingħalqu fl-*envelope* indirizzat minn qabel u jintefgħu fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet, li tinsab ħdejn il-Fergħa tas-Servizzi Finanzjarji (Kamra 130), Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana.

L-24 ta' Ottubru, 2006

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 3rd November, 2006, for:-

Quot. No. FSQ. 11/2006. Procurement of hard disks for the Department of Technology in Education.

Quot. No. FSQ. 12/2006. Purchase of multimedia projectors.

Quotations should be made on the prescribed forms which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Accounts Section, Room 137 on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m.

Quotations should enclosed in the ready addressed envelope and deposited in the Quotation Box, located near the Financial Services Branch (Room 130), Education Division, Floriana.

24th October, 2006

IL-KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

B'riferenza għaż-żewġ avviżi tal-FEZR, MCAST T. 13/06 ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-15, 19, 22 u s-26 ta' Settembru u MCAST T. 18/06, 19/06, 20/06, 21/06 u 22/06 ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tas-6, 10, 13 u 17 ta' Ottubru, 2006 rispettivament ngħarrfu illi taħt iż-żewġ avviżi kellu jidher il-kliem tal-FEZR li ġej:

Programm ta' Fondi Strutturali għal Malta 2004-2006
Proġett ko-finanzjat mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEZR)

L-24 ta' Ottubru, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

With reference to the two ERDF adverts, MCAST T. 13/06 published in the Government Gazettes dated 15th, 19th, 22nd and 26th September and MCAST T. 18/06, 19/06, 20/06, 21/06 and 22/06 published in the Government Gazettes dated 6th, 10th, 13th and 17th October, 2006 respectively it is notified that at the bottom of both adverts the following ERDF text should have appeared:

Structural Funds Programme for Malta 2004-2006
Project part-financed by the European Regional Development Fund (ERDF)

24th October, 2006

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Novembru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 74-06. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *passenger lift* wieħed fl-Iskola Primarja George Shinas, Ħal Luqa.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċ jali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-24 ta' Ottubru, 2006

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th November, 2006, for:-

Advt. No. FTS 74-06. Supply, installation and commissioning of 1 in no. passenger lift at George Shinas Primary School, Luqa.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

24th October, 2006

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Novembru, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 109/06. Provvista u manutenzjoni ta' *skips* 2007.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Medical Stores Building, Pjazza San Luqa, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m.

L-24 ta' Ottubru, 2006

HEALTH DIVISION

The Director General (Health) notifies that:

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 29th November, 2006, for:-

Advt. No. 109/06. Supply and maintenance of skips 2007.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

24th October, 2006

KUNSILL LOKALI SANTA LUĊIJA

Il-Kunsill Lokali Santa Luċija jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Novembru 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Santa Lu-ċija jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. (RC) 57/06/04. Ġbir ta' skart.

Il-kuntratturi prospettivi jkunu meħtieġa li jipprovdu servizz komplet ta' ġbir ta' skart bieb bieb kif ukoll jipprovdu numru ta' *bins-on-wheels*. Id-dettalji kollha jinsabu fid-dokumenti ta' l-offerti.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerti jinġabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali, 5/6, Binja tal-Faqqani, Trejqet il-Ġirasol, Santa Luċija, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Għal aktar informazzjoni wieħed għandu jċempel lis-Segretarju Eżekuttiv tal-Kunsill fuq 21666600.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġjuża.

L-24 ta' Ottubru, 2006

SANTA LUĊIJA LOCAL COUNCIL

The Santa Luċija Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received and deposited in the tender box at the Santa Luċija Local Council's Office up to noon of Friday, 17th November 2006, for:-

Advt. No. (RC) 57/06/04. Refuse collection.

Prospective contractors shall be required to provide an all inclusive service which shall include door to door collection and the provision of bins-on-wheels. Full requirements are specified in the tender documents.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Tender documents may be obtained from the Local Council's office, 5/6, Binja tal-Faqqani, Trejqet il-Ġirasol, Santa Luċija, during office hours from Monday to Friday.

For further details one can contact the Council's Executive Secretary on 21666600.

The Council reserves the right to refuse even the most advantageous offer.

24th October, 2006

KUMITAT KONĠUNT GĦALL-INFURZAR TAL-LIĠI, GRUPP H

Il-Kunsilli Lokali Gżira, Pembroke, San Ġiljan, San Ġwann, Sliema, Swieqi u Ta' Xbiex, li jifformaw parti mill-Kumitat Konġunt Grupp H, qed jagħmlu sejħa għall-offerti magħluqin għal Kiri ta' propjetà biex ikun allokat it-Tribunal Lokali. Ref: JC/H/02/06

Il-propjetà għandha tkun f'waħda minn dawn il-lokalitajiet imsemmija. L-ispazju minimu ma jkunx anqas minn 100 metru kwadru. Il-post irid ikun fi pjan terran u li jkun aċċessibbli għall-persuni bi bżonnijiet speċjali.

Dawk il-persuni/kumpaniji interessati li jipprovdu dan is-servizz għandhom jiksbu d-dokument ta' l-offerta mill-Kunsill Lokali ta' San Ġiljan, Triq Forrest, San Ġiljan bi ħlas ta' Lm15.00.

L-offerti għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali ta' San Ġiljan sa nhar l-Erbgħa, 8 ta' Novembru 2006, sa nofsinhar.

Il-Kumitat Konġunt Grupp H jirriserva d-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta li tidher vantaġġuża.

L-24 ta' Ottubru, 2006

JOINT COMMITTEE FOR LAW ENFORCEMENT, GROUP H

The Gżira, Pembroke, San Ġiljan, San Ġwann, Sliema, Swieqi and Ta' Xbiex Local Councils, forming part of the Joint Committee for Law Enforcement Group H, are jointly issuing a call for tenders for the purchase/renting of property to be used as the Local Tribunal. Ref: JC/H/02/06

The premises should be located in one of the above localities. Minimum space has to be 100 sqr. m. Premises must be on ground floor and should be accessible to persons with special needs.

Interested parties are to collect the Tender Documents from the St. Julians Local Council, Triq Forrest, St. Julians at a fee of Lm15.00.

Tender documents are to be deposited only in the appropriate tender box at the St. Julians Local Council by Wednesday, 8th November 2006 by not later than 12.00 noon.

The Joint Committee for Law Enforcement, Group H, reserves the right to refuse even the most advantageous offer.

24th October, 2006

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1587

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-2 ta' Ottubru 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Michael Attard Ltd (C-32362) ta' National Road, Blata l-Bajda, ippreżentaw Talba fis-26 ta' Lulju 2006, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Charles Agius (ID 581162M) ta' St Joseph, Triq is-Sikka, Marsaskala, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u tnejn u tletin lira Maltija u tmienja u sebgħin ċenteżmu (Lm232.78) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (627/06MK) hija differita għat-30 ta' Ottubru 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 19 ta' Ottubru 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Civili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 2nd October 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Michael Attard Ltd (C-32362) of National Road, Blata l-Bajda filed a Claim on the 26th July 2006 whereby they asked the Tribunal to condemn Charles Agius (ID581162M) of St Joseph, Triq is-Sikka, Marsaskala, to pay the plaintiff company the sum of two hundred and thirty two Maltese liri and seventy eight cents (Lm232.78) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interest.

The case (Claim Number 627/06MK) is put off on the 30th October 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th October 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1588

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-26 ta' Settembru 2006 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. – C22334 ta' Spencer Hill, il-Marsa ppreżentaw talba fis-17 ta' Frar 2006 fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil J.P. Imagination Limited (C31376) ta' 169, Triq iż-Żewġ Mini, l-Isla CSP07, sabiex iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elf tmien mija u wieħed u sittin lira Maltija u tnejn u tmenin ċenteżmu (Lm1,861.82) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Nru 56/06MM) hija differita għall-30 ta' Ottubru 2006 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 19 ta' Ottubru 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 26th September 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Maltacom p.l.c. – C 22334 of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 17th February 2006, whereby they asked the Court to condemn J.P Imagination Limited (C31376) of 169, Triq iż-Żewġ Mini, l-Isla CSP07 to pay the plaintiff company the sum of one thousand eight hundred and sixty two Maltese liri and eighty two cents (Lm1,861.82) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Notice Number 56/06MM) is put off to the 30th October 2006 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th October 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1589

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim'Awla permezz ta' digriet moghti fit-22 ta' Ġunju 2006, fl-atti tar-Rikors Nru 438/2006 GCD, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenuti, a tenur ta' Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim Awla tal-Qorti Civili fis-16 ta' Mejju 2006, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C3177) vs Anthony (ID 163149M) u Rosa Rita (ID 71051M) konjugi Briffa, ir-rikorrenti HSBC Bank Malta p.l.c. espona bir-rispett;

Illi l-intimati fetħu rescheduled loan account numru 027-084532-340 ġa overdraft account numru 027-084532-001, minn liema kont hemm il-bilanċ komplessiv ta' sitt elef u mija u ħames Liri Maltin u sebgħa u tmenin ċenteżmu (Lm6,105.87) dovuti lis-soċjetà rikorrenti .....Omissis..... skond l-annessa statement of account immarkata Dok. A.

Illi fuq l-Mastercard Account Nru 5422-0150-0009-8357 li llum il-ġurnata l-isem ta' dan il-kont tbiddel f'rescheduled loan account numru 033-008913-340 miftuħ f'isem l-intimata Rosa Rita Briffa, hemm bilanċ ta' ħames mija u erba' liri Maltin u għoxrin ċenteżmu (Lm504.20) dovuti lis-soċjetà rikorrenti, ...Omissis..... skond l-annessa statement of account immarkata Dok. B.

Illi l-ammont komplessiv illum dovut lir-rikorrenti huwa ta' sitt elef u sitt mija u għaxar Liri Maltin u seba' ċenteżmi (Lm6,610.07) oltre l-imgħax bit-tmienja fil-mija (8%) fis-sena dekorribbli mill-25 ta' April 2006.

Illi l-intimati baqgħu inadempjenti nonostante l-ittra uffiċjali ta' l-20 ta' Mejju 2004, annessa u mmarkata bħala Dok C.

Illi dan id-debitu ta' l-intimati fil-konfront tas-soċjetà rikorrenti huwa ċert, likwidu u skadut ai termini ta' l-artikolu 167 tal-Kap. 12, tal-Liġijiet ta' Malta , kif l-istess soċjetà rikorrenti tikkonferma fid-dikjarazzjoni annessa, u fil-ftehim tas-soċjetà rikorrenti l-intimati m'għandhomx eċċezzjonijiet x'jagħtu.

Għaldaqstant l-esponenti umilment jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara lis-soċjetà rikorrenti kreditriċi għas-somma ta' sitt elef u sitt mija u għaxar Liri Maltin u seba' ċenteżmi (Lm6,610.07) oltre l-imgħax bit-tmienja fil-mija (8%) fis-sena dekorribbli mill-25 ta' April 2006, fuq rescheduled loan accounts lilhom koncessa kif fuq intqal; u

2. Tikkundanna lill-intimati jħallsu lis-soċjetà rikorrenti s-somma ta' sitt elef u sitt mija u għaxar Liri Maltin u seba' ċenteżmi (Lm6,610.07) oltre l-imgħax bit-tmienja fil-mija

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 22nd June 2006, in the records of the Application number 438/2006 GCD, ordered the following publication for the purpose of service of the defendants in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, on the 16th May 2006, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Anthony (ID 163149M) and Rosa Rita (ID 71051M) spouses Briffa, the applicant HSBC Bank Malta p.l.c. pleaded with respect;

That the respondents opened a rescheduled loan account number 027-084532-340 previously overdraft account number 027-084532-001 from which account there is the global balance of six thousand one hundred and five Maltese Liri and eighty seven cents (Lm6, 105.87) due to the applicant company .....Omissis..... according to the attached statement of account marked Doc A.

That on the MasterAccount number 5422-0150-0009-8357 which today the name of this account changed to rescheduled loan account number 033-008913-340 opened in the name of the respondent Rosa Rita Briffa, there is a balance of five hundred and four Maltese Liri and twenty cents (Lm504.20) due to the applicant company .....Omissis..... according to the attached statement of Account marked Doc B.

That the global amount due to the applicant is of six thousand six hundred and ten Maltese Liri and seven cents (Lm6,610.07) besides interest at(8%) per annum to run from the 25th April 2006.

That the respondents remained in default notwithstanding the judicial letter of the 20th May 2004, attached and marked Doc C.

That this debt of the respondents due to the applicant company is certain, liquidated and due in terms of Article 167 of Chapter 12 of the Laws of Malta, as the same applicant company confirms in the attached declaration, and in the opinion of the applicant company the respondents have no pleas to raise.

Thus the applicant humbly prays that this Honourable Court;

1. Declares the applicant company a creditor for the sum of six thousand six hundred and ten Maltese Liri and seven cents (Lm6,610.07) besides interest at eight per cent (8%) per annum from the 25th April 2006, on rescheduled loan accounts granted to them as above stated; and

2. Condemn the respondents to pay the applicant company the sum of six thousand six hundred and ten Maltese Liri and seven cents (Lm6,610.07) besides interest at eight per cent

(8%) fis-sena dekorribili mill-25 ta' April 2006, fuq rescheduled loan accounts lilhom konċessa kif fuq intqal.

3. Tiddeċiedi l-kawża bid-dispensa tas-smigħ ai termini tal-Art. 167 ta' Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż, kif jingħad fir-rikors u bl-imgħaxijiet legali ulterjuri dovuti kontra l-intimati li huma minn issa inġunti għas-subizzjoni.

Dikjarazzjoni.

Lista tax-xhieda.

Lista tad-Dokumenti.

Notifika: Rikorrenti: 233, Republic Street, Valletta VLT 05.

Intimati: Violet Court, Flat 7, Triq il-Mazzola, San Pawl il-Baħar.

Il-Rikors Numru 438/2006 GCD, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. vs Briffa Anthony et, jinsab differit għas-27 ta' Ottubru 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 19 ta' Ottubru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

(8%) per annum to run from the 25th April 2006, on rescheduled loan accounts granted to them as above stated.

3. Decide the case without proceeding to a hearing in terms of Art. 167 of Chapter 12 of the Laws of Malta.

With costs as stated in the application and with further legal interest due against the respondents who are summoned so that a reference to their evidence be made.

Declaration.

List of Witnesses.

List of Documents.

Notify: Applicant: 233, Republic Street, Valletta VLT 05.

Respondents: Violet Court, Flat 7, Mazzola Street, Saint Paul's Bay.

The Application Number 438/2006 GCD in the Names HSBC Bank Malta p.l.c. vs Briffa Anthony et,has been put off to the 27th October 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 19th October 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1590

Billi Norbert Miceli Demajo u oħrajn ippreżentaw rikors kontra d-Direttur tar-Reġistru Pubbliku (Nru. 893/06 AF) fejn talbu il-Korrezzjonijiet tal-Atti tat-Twelid (Nru. 5486/1978 u 1943/1982 fir-Reġistru Pubbliku) kif ukoll Korrezzjoni ta' l-Atti taż-Żwieġ (Nru.2698/1977 u 1911/2005 fir-Reġistru Pubbliku).

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja hawn imsemmija bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ħamis, 19 ta' Ottubru, 2006.

GLADYS BUGEJA
Dep/Reġistratur

Whereas Norbert Miceli Demajo and others filed an application against the Director of Public Registry (No.893/06 AF) demanding Correction in the acts of birth (5486/1978 and 1943/1982 in the Public Registry) and another correction in the Acts of Marriage (2698/1977 and 1911/2005 in the Public Registry).

Whoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Public Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of this said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, today Thursday, 19th October, 2006.

GLADYS BUGEJA
Dep/Registrar

1591

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fit-3 ta' Ottubru, 2006 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 29 ta' Novembru, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-24 ta' Mejju, 2006, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-proprjetà hawn taħt deskritta:

Il-"Penthouse internament immarkat bin-numru ħdax (11) formanti parti minn blokk ta' seba' (7) appartamenti b'entratura komuni jismu "Windsor Towers" u bin-numru tmienja (8), Windsor Terrace, Sliema, bl-arja libera tiegħu, bi-drittijiet u l-pertinenzi tiegħu kompriż is-sehem relattiv tal-partijiet komuni ta' l-istess blokk.

L-imsemmija proprjetà tappartjeni lil Christopher Gauci.

N.B. L-imsemmija proprjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. David Psaila fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-8 ta' Awissu, 2006.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum, 9 ta' Ottubru, 2006.

VINCENT ATTARD
Deputat Reġistratur

By decree given by the Civil Court First Hall on 3rd October, 2006 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177), Wednesday, 29th November, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 24th May, 2006, to be held in the Corridor of these Courts of the following property:

The Penthouse internally marked as number eleven (11) forming part of a block of seven (7) appartments with a common entrance named "Windsor Towers" at number eight (8), Windsor Terrace, Sliema, with its free airspace, and together with its rights and appurtenances including the relative share of the common parts of the said block.

The said property belongs to Christopher Gauci.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by David Psaila A.&.CE on the 8th day of August, 2006.

Registry of the Superior Courts, this 9th day of October, 2006.

VINCENT ATTARD
Deputy Registrar

1592

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fit-3 ta' Ottubru, 2006 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 16 ta' Novembru, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas-17 ta' Jannar, 2006, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetà hawn taħt deskritta:

* Il-kmamar bin-numri tnejn tnejn wieħed tnejn (2212), tnejn tlieta żero wieħed (2301), tnejn tlieta żero erbgħa (2304), tnejn tlieta żero ħamsa (2305) u tnejn erbgħa żero wieħed (2401), formanti parti mil-lukanda mingħajr numru jisimha Lapsi Hillside ġa Cove Hotel, liema lukanda oriġinarjament kienet blokk appartamenti li kien jismu Narvic Flats u liema blokk appartament sussegwentement ġie konvertit fil-lukanda preċitata u ġiet imsemmija Neptune Hotel u aktar 'il quddiem Cove Hotel u wara Lapsi Hillside, f'Bay Junction, San Ġiljan, liema blokk jikkonfina mil-Lvant ma' Bay Junction, min-Nofsinhar ma' propjetà ta' Lawrence Wismayer, u mit-Tramuntana ma' propjetà tal-familja Barbara u oħrajn, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħhom, kompriża s-sehem indiviż ta' l-entratura, l-intrata, it-tromba tat-taraġ, il-lift, ix-xaft tal-lift u s-servizzi komuni installati fl-imsemmi blokk, liema lukanda, fl-interità tagħha hija soġġetta għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' disgħin liri maltin (Lm90), pagabbli terz ta' l-ammont lil Helen, armla ta' Scott Douglas, u żewġ-

By decree given by the Civil Court, First Hall on 3rd October, 2006 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177), Thursday, 16th November, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 17th January, 2006, to be held in the Corridor of these Courts of the following property:

* Rooms numbered two two one two (2212), two three zero one (2301), two three zero four (2304), two three zero five (2305) and two four zero one (2401), forming part of the unnumbered hotel named Lapsi Hillside formerly Cove Hotel, which hotel was originally a block of flats named Narvic Flats and was then converted into the said hotel and was initially named Neptune Hotel and later Cove Hotel and then Lapsi Hillside, and is situated in Bay Junction, San Ġiljan, which block is bounded on the East with Bay Junction, on the South with property of Lawrence Wismayer, and to the North with property belonging to the Barbara family and others, with all its rights and appurtenances, including the undivided share of the entrance, the entrance hall, the stairwell, the lift and liftshaft and the communal services installed in the said block, which hotel, as a whole is subject to the annual and perpetual ground-rent of ninety Maltese Liri (Lm90), payable, as to one third of the said sum to Helen, armla ta' Scott Douglas, and as to two-third to the Camilleri family. The said hotel was

terzi lill-familja Camilleri. Il-lukanda preċitata ġiet akkwistata, kwantu għall-ħames sular (*fourth floor*), is-sitt sular (*fifth floor*), il-bejt, l-arja sovrastanti u n-nofs sehem indiviż ta' l-entratura, l-intrata, it-tromba tat-taraġ, il-lift u t-tromba tal-lift u s-servizzi komuni fl-istess blokk mingħand ċertu Francis Mamo u martu Beatrice Mamo, Emmanuele Buttigieg, Patrick Buttigieg, Carmen mart Abraham Borg u Maria mart Carmelo Brincat u dana in virtù ta' kuntratt tas-sitta (6) ta' Lulju tas-sena elf disa' mija u ħamsa u disgħin (1995) fl-atti tan-Nutar Pierre Attard (Nota ta' Insinwa 10026/1995); kwantu għall-ewwel sular (*ground floor*), għat-tieni sular (*first floor*), it-tielet sular (*second floor*), ir-raba' (*third floor*) u n-nofs sehem indiviż ta' l-entratura, l-intrata, it-tromba tat-taraġ, il-lift u t-tromba tal-lift u s-servizzi komuni fl-istess blokk mingħand ċertu Francis Mamo u martu Beatrice Mamo, Emmanuele Buttigieg, Patrick Buttigieg, Carmen mart Abraham Borg u Maria mart Carmelo Brincat u dana in virtù ta' kuntratt tas-sitta (6) ta' Lulju tas-sena elf disa' mija u ħamsa u disghin (1995) fl-atti tan-Nutar Pierre Attard (Nota ta' Insinwa 10027/1995).

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil-Lapsi Holdings Limited.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Anthony Ellul fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-27 ta' April 2006.

Reġistru tal-Qrati Superjuri llum, 16 ta' Ottubru, 2006.

VINCENT ATTARD
Deputat Reġistratur

acquired, as to the *fourth floor*, the *fifth floor*, the roof, the airspace and the one half undivided share of the entrance, the entrance hall, the stairwell, the lift and liftshaft and the communal services installed in the said block from a certain Francis Mamo and his wife Beatrice Mamo, Emmanuele Buttigieg, Patrick Buttigieg, Carmen mart Abraham Borg and Maria wife of Carmelo Brincat and this in virtue of a deed dated the sixth (6) day of July of the year nineteen hundred and ninety-five (1995) in the acts of Notary Pierre Attard (Note of Entrolment 10026/1995); as to the *ground floor*, the *first floor*, the *second floor*, the *third floor* and the entrance, the entrance hall, the stairwell, the lift and liftshaft and the communal services installed in the said block from a certain Francis Mamo and his wife Beatrice Mamo, Emmanuele Buttigieg, Patrick Buttigieg, Carmen wife of Abraham Borg and Maria wife of Carmelo Brincat and this in virtue of a deed dated the sixth (6) day of July of the year nineteen hundred and ninety-five (1995) in the acts of Notary Pierre Attard (Note of Enrolment 10027/1995).

The said tenement is the property of Lapsi Holdings Limited.

N.B. The said property will be sold as described by Anthony Ellul A.&C.E. in his report confirmed on oath on the 27th April 2006.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 2006.

VINCENT ATTARD
Deputy Registrar

1593

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-16 ta' Ottubru, 2006 fuq rikors ta' COLEIRO GENERAL SUPPLIES LTD ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 15 ta' Novembru, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għhall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' 16 ta' Ottubru, 2006 li għandu jsir f'149, Triq id-Dejqa, Valletta ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand ANDROXA FURNITURE LTD.

1. magna spindle modler u fiddler ta' kulur aħdar serial number T-120-c

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 17 ta' Ottubru, 2006.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 16 October, 2006 on the application of COLEIRO GENERAL SUPPLIES LTD, Wednesday, 15 November, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 16 October, 2006 to be held at 149, Triq id-Dejqa, Valletta of the following items seized from the property of ANDROXA FURNITURE LTD.

1. spindle modler machine and green colour fiddler serial number T-120-c

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 17 October, 2006.

VINCENT ATTARD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1594

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-10 ta' Ottubru 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Fogg Insurance Agencies Limited għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà estera Norwich Union International Insurance Limited (C-597) ta' Britannia House, Old Bakery Street, Valletta, ippreżentaw Talba fis-6 ta' Ġunju 2006, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Emanuela Spiteri ta' St Mary, Triq Birżebbuġa, Ħal Tarxien u David Kitcher ta' Block F, Bieb A, Flat 3, Triq taċ-Ċawla, ir-Rabat, Gozo, sabiex iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' tliet mija u tlieta u erbgħin lira Maltija u tnejn u ħamsin ċenteżmu (Lm343.52) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (521/06PBC) hija differita għall-31 ta' Ottubru 2006 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 23 ta' Ottubru 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 10th October 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Fogg Insurance Agencies Limited for and on behalf of the foreign company Normwich Union International Insurance Limited (C-597) of Britannia House, Old Bakery Street, Valletta filed a Claim on the 6th June 2006 whereby they asked the Tribunal to condemn Emanuela Spiteri of St Mary, Birżebbugia Road, Tarxien and David Kitcher of Block F, Bieb A, Flat 3, Triq taċ-Ċawla, Victoria, Gozo to pay the plaintiff company the sum of three hundred and forty three Maltese liri and fifty two cents (Lm343.52) which amount is due to the plaintiffs company.

With costs and legal interest.

The case (Claim Number 521/06PBC) is put off on the 31st October 2006 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 23rd October 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1595

B' dan l-Avviż ikun magħruf illi b' rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) fl-4 ta' Ottubru 2006, minn Mary Mifsud u oħrajn fejn talbu li tiġi ddikjarta miftuħa favur l-istess Mary Mifsud, Frances Vassallo, George Vassallo u Jane Spiteri, ilkoll aħwa Vassallo, u dan fi kwoti ndaqs bejniethom is-SUĊĊESSJONI ta' Clara Vassallo, xebba, bint il-mejtin George Vassallo u Francesca neé Vassallo, imwielda u kienet toqgħod Ħal Għaxaq u mietet Luqa fl-1 ta' Lulju 1998, ta' 82 sena u li mietet bla testament u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x' jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b' nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

It is hereby notified that by an application filed in the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) on the 4 th October 2006, by Mary Mifsud and others whereby they asked that it be declared open in favour of the same Mary Mifsud, Frances Vassallo, George Vassallo and Jane Spiteri, all brothers and sisters Vassallo, and this in equal shares between them the SUCCESSION of Clara Vassallo, unmarried, daughter of the late George Vassallo and Francesca neé Vassallo, who was born and lived in Għaxaq and died in Luqa, on the 1st July 1998, intestate, aged 82, and thus the issuing of the bann was ordered so that any interested party be notified.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et. seq of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 20 ta' Ottubru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 20th October 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1596

Billi r-rikorrenti Romina Tanti hija waħda mill-werrieta tal-mejta Lorenza Bugeja, xebba, bint il-mejtin Antonio Bugeja u Carmela nee' Azzopardi, imwielda ir-Rabat (Malta) u mietet Pietà fl-4 ta' Jannar 2004, ta' 83 sena kellha karta ta' l-identita' numru 670620(M).

Illi fost il-werrieta hemm Carmelo, Sam, Robert u Geraldine aħwa Bugeja, ulied il-mejjet John Bugeja u Jessie nee' Baldacchino, fl-Istati Uniti magħrufa bħala Baldwin, imweldin Detroit, f'Michigan, l-Istati Uniti ta' l-Amerika u li ilu ma jkun hemm kuntatt jew aħbar tagħhom għal dawn l-aħħar tletin sena.

Għalhekk permezz ta' rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) fil-5 ta' Ottubru 2006, rikors Nru 661/06, ir-rikorrenti Romina Tanti, talbet għan-nomina ta' kuratur għall-assenti.

Kull min għandu aħbarijiet li l-imsemmija Carmelo, Sam, Robert u Geraldine, aħwa Bugeja, għadhom ħajjin huwa mitlub li jagħtihom lir-Reġistratur tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) sabiex din il-Qorti tkun taf bihom fi żmien xahar li jibda jgħodd minn dik il-ġurnata li joħroġ dan l-editt fil-Gazzetta tal-Gvern.

B'ordni tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 20 ta' Ottubru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Whereas the applicant Romina Tanti, is one of the heirs of the deceased Lorenza Bugeja, unmarried, daughter of the late Antonio Bugeja and Carmela nee' Azzopardi, born in Rabat (Malta) and died in Pietà on the 4th January 2004, aged 83, had identity card number 670620(M).

That amongst the heirs there are Carmelo, Sam, Robert and Geraldine, brothers and sisters Bugeja, children of the late John Bugeja and Jessie nee' Baldacchino, in the United States known as Baldwin , born in Detroit, in Michigan, the United States of America and with whom no contact or news having been received for the last thirty years.

Thus in virtue of an application filed in the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) on the 5th October 2006, application number 661/06, the applicant Romina Tanti prayed that a curator for the absentees, be appointed.

Whoever has any news that the said Carmelo, Sam, Robert and Geraldine, brothers and sisters Bugeja are still alive is asked to communicate the same to the Registrar Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) for the information of the said Court, within one month from the day of the publication of the Edict in the Government Gazette.

By order of the above mentioned Court.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 20th October 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar,Civil Courts and Tribunals

1597

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Ġunju 2006, fl-atti tar-Rikors Nru 331/06 FS, fl-ismijiet Air Malta p.l.c. (C2685) vs CVB Services Limited (C 24026) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà intimata a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fl-20 ta' April 2006, bis-segwenti 'occhio' Rikors ġuramentat ta' Air Malta p.l.c. (C2685) kontra CVB Services Limited (C24026), Dr Christopher Spiteri in rappreżentanza tar-rikorrenti Air Malta plc, espona bir-rispett u kkonferma s-segwenti:

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 20th June 2006, in the records of the Application number 331/06 FS, in the names Air Malta p.l.c. (C2685) vs CVB Services Limited (C 24026) ordered the following publication for the purpose of service of the defendant company in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application filed in the First Hall Civil Court on the 20th April 2006, with the following 'heading' sworn Application of Air Malta p.l.c. (C2685) against CVB Services Limited (C24026) Dr. Christopher Spiteri in representation of the applicant Air Malta plc, pleaded with respect and confirmed the following;

1. Illi nhar is-17 ta' Marzu 2004, ir-rikorrenti Air Malta plc u Carmvic Buontempo f'isem l-intimata CVB Services Limited dehru fuq skrittura privata li fiha l-intimata rrikonoxxiet li kienet dovuta minnha lir-rikorrenti s-somma totali ta' disgħa u tletin elf, tliet mija u tmenin lira Maltija u ħamsin ċenteżmu (Lm39, 380.50) u ntrabtet li tħallas din is-somma f'pagamenti rateali ta' kull xahar, skond skeda annessa mal-ftehim (Dok. A).

2. Illi l-ammont imsemmi kien in kwantu għal Lm36,871.50 f'bilanċ minn prezz ta' seats fuq titjiriet ta' l-Air Malta pprovduti lill-intimata CVB Services Limited fuq talba tagħha stess u in kwantu għal Lm2,509 dovuti minn Mario Buontempo Tours Limited, imma li l-intimata kienet aċċettat u wiegħdet li tħallas hi.

3. Illi CVB Services Limited, intrabtet ukoll li tidher fuq kuntratt notarili fejn tirrikonoxxi dan id-dejn u tiggarantixxi l-pagament permezz ta' ipoteka ġenerali fuq il-proprjetà tagħha u ipoteka speċjali fuq ir-residenza ta' Mario Buontempo u martu.

4. Illi nonostante l-intimata baqgħet qatt ma dehret fuq dan il-kuntratt notarili u għamlet biss ħames pagamenti ai termini tal-ftehim tas-17 ta' Marzu 2004.

5. Illi di fatti l-intimata għandha tagħti lir-rikorrenti s-somma ta' erbgħa u tletin elf, disa' mija u tlieta u ħamsin lira Maltija u sittin ċenteżmu (Lm34,953.60) hekk kif spjegat fil-prospett esebit bħala dok B u fl-istatements of account datati 20 ta' Marzu 2006 u mmarkati bħala Dok. C sa E.

5. Illi għalkemm ġiet interpellata diversi drabi biex tħallas l-ammonti dovuti, l-intimata għadha sal-lum inadempjenti.

6. Illi jeżistu l-elementi kollha rikjesti mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 167 sa 170 tal-Kodiċi ta' Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta)

….Omissis……

Għaldaqstant l-esponenti titlob lil din l-Onorabbli Qorti:

1) Tiddikjara li l-intimata CVB Services Limited hija debitriċi tal-kumpanija rikorrenti fis-somma totali ta' disgħa u tletin elf, tliet mija u tmenin lira Maltija u ħamsin ċenteżmu (Lm39, 380.50).

2) Tikkundanna lill-intimata CVB Services Limited tħallas lill-kumpanija rikorrenti l-imsemmija somma ta' disgħa u tletin elf tliet mija u tmenin Lira Maltija u ħamsin ċenteżmu (Lm39,380.50)

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali, mid-data ta' kull fattura sal-pagament effettiv, kontra l-intimata minn issa inġunta għas-subizzjoni.

1. That on the 17th March 2004, the applicant Air Malta plc and Carmvic Buontempo in the name of the respondent CVB Services Limited appeared on a private writing whereby the respondent acknowledged that she had to pay the applicant the global sum of thirty nine thousand three hundred and eighty liri and fifty cents (Lm39, 380.50) and bound herself to pay this sum by monthly instalments according to the schedule attached with the agreement (Doc. A).

2. That the amount mentioned was as for Lm36,871.50 in balance of price of seats on Air Malta flights provided to the respondent CVB Services Limited, following its requests and as for Lm2,509 due by Mario Buontempo Tours Limited but which the respondent had accepted and bound to pay.

3. That CVB Services Limited bound itself to appear on a notarial act whereby it acknowledges the debt and guarantees the payment by means of a general hypothec on its property and a special hypothec on the residence of Mario Buontempo and his wife.

4. That nothwithstanding that the respondent did not appear on any notarial deed and made five payments in terms of the agreement of the 17th March 2004.

5. That in fact the respondent owes the applicant the sum of thirty four thousand nine hundred and fifty three Maltese Liri and sixty cents (Lm34,953.60) as explained in the prospect exhibited as doc B and in the statements of account dated 20th March and marked Doc C to E.

6. That although called upon various times to pay the amounts due the respondent is till this day in default.

7. That there exist all the elements required by law in terms of Article 167 to 170 of the Code of Civil Procedure and Organisation (Chapter 12 of the Laws of Malta)

….Omissis……

Thus the applicant asks this Honourable Court:

1) To declare the respondent CVB Services Limited is a debtor of the applicant company in the global sum of thirty nine thousand three hundred eighty Maltese Liri and fifty cents (Lm39, 380.50).

2) Condemn the respondent CVB Services Limited pay the applicant company the said sum of thirty nine thousand three hundred eighty Maltese Liri and fifty cents (Lm39, 380.50)

With costs and legal interests from the date of each invoice till the effective payment, against the respondent from now summoned so that a reference to its evidence be made.

Lista tax-Xhieda.

Elenku tad-Dokumenti.

Rikorrenti: Head Office, Luqa.

Notifika: 22, St. Helen Street, Birkirkara.

Ir-Rikors Numru 331/2006 FS, fl-ismijiet Air Malta p.l.c. (C2685) vs CVB Services Limited (C24026) ġie differit għan-notifika tas-soċjetà intimata għall-1 ta' Novembru 2006, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' Ottubru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

List of Witnesses.

List of Documents.

Applicant: Head Office, Luqa.

Notify: 22, St. Helen Street, Birkirkara.

The Application Number 331/2006 FS in the names Air Malta p.l.c. (C2685) vs CVB Services Limited (C24026) was put off in order that the respondent company be notified to the 1st November 2006, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 20th October 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1598

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fl-10 ta' Ottubru 2006, in segwitu għar-Rikors ta' Maria Dolores Farrugia, rikors Nru 535/06, Dr Giacomo sive Jimmy Farrugia, iben il-mejtin Carmelo Farrugia u Caterina née Diacono, imwieled Tarxien u rikoverat fl-Isptar Monte Carmeli, Attard, bil-karta ta' l-identità Nru 327822(M) ġie interdett.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 23 ta' Ottubru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 10th October 2006, following an Application of Maria Dolores Farrugia, application No. 535/06, Dr Giacomo sive Jimmy Farrugia, son of the late Carmelo Farrugia and Caterina née Diacono, born in Tarxien, and under care at Mount Carmel Hospital, Attard, having identity card No. 327822(M) was interdicted.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 23 rd October 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1599

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-18 ta' Settembru, 2006 fuq rikors ta' HSBC PLC. ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 20 ta' Novembru, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' 18 ta' Settembru, 2006 li għandu jsir f'MCP Car Park Ground Floor, Level Zero, Triq Sarria, Floriana ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand CIANTAR ROBERT.

1. Vettura Subaru Impreza numru ta Reġistrazzjoni RLC-157

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 23 ta' Ottubru, 2006.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 18 September, 2006 on the application of HSBC PLC., Monday, 20 November, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 18 September, 2006 to be held at MCP Car Park Level Zero Triq Sarria Floriana. of the following items seized from the property of CIANTAR ROBERT.

1. Motor Vehicle Subaru Impreza Reg No RLC-157

Registry of the Superior Courts, this Monday, 23 October, 2006.

VINCENT ATTARD
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*